

MEDION®

**Handleiding
Notice d'utilisation
Bedienungsanleitung**



**Sportwatch met hartslagmeter
Montre de sport avec
cardiofréquencemètre
Sport Watch mit
Herzfrequenzmesser
MEDION® LIFE® S1000 (MD 60842)**

Inhoudsopgave

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....	5
1.1. Betekenis van de symbolen	6
2. Gebruiksdoel	9
2.1. Oneigenlijk gebruik.....	11
3. Veiligheidsvoorschriften	12
3.1. Algemeen.....	13
3.2. Gebruik	19
4. Inhoud van de levering	20
5. Overzicht van het apparaat	22
5.1. Voorkant.....	22
5.2. Achterkant.....	23
5.3. oplaadstation	24
6. Ingebruikname	25
6.1. Product opladen.....	26
6.2. Sport Watch omdoen.....	28
6.3. Product inschakelen.....	29
6.4. App "Orunning"	29
6.5. Apparaat via Bluetooth® met de app verbinden.....	30

6.6.	Sport Watch uitschakelen	33
7.	Bediening	34
7.1.	Navigatie met behulp van het touch-display	34
7.2.	Navigatie met behulp van menutoets/-selectiewiel.....	35
7.3.	Startscherm.....	36
7.4.	Snelinstellingen	37
8.	Instellingen	39
9.	Dagwaarden.....	46
9.1.	Dagelijkse doel bepalen	49
10.	Activiteiten.....	50
10.1.	Activiteitsdoel doel bepalen.....	51
10.2.	Activiteit starten	52
10.3.	Weergave van waarden tijdens de activiteit en de activiteit pauzeren/ beëindigen	53
10.4.	Activiteitenhistorie	56
11.	Communicatiefuncties	57
11.1.	Contactenlijst	59

11.2. Telefoneren via nummerinvoer	60
11.3. Inkomende oproepen	61
11.4. Berichten	63
11.5. Sms-berichten ontvangen/ beantwoorden	65
11.6. Spraakassistent	66
12. Overige functies	67
12.1. Slaapmonitoring.....	67
12.2. Hartslagmeting.....	69
12.3. Weer	70
12.4. Kalender	70
12.5. Locatie.....	71
12.6. Hoogtemeter	72
12.7. Barometer en thermometer	72
12.8. Muziek afspelen via Bluetooth®	73
12.9. Spraakmemo opnemen.....	74
12.10. Zelfontspanner camera.....	76
12.11. Herinnering	77
12.12. Activiteitsherinnering.....	78

13. Reiniging en onderhoud	79
14. Opslag bij niet-gebruik	80
15. Problemen oplossen.....	80
16. EU-conformiteitsinformatie	83
16.1. Informatie over handelsmerken	84
17. Afvalverwerking	85
18. Technische gegevens	87
19. Service-informatie.....	89
20. Colofon	92

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee omdat dit een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar vermelde mogelijke risico's te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel.

LET OP!



Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Meer informatie over het gebruik van het apparaat.



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht.

Opsommingsteken/
informatie over

- gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen

- Instructie voor een uit te voeren handeling



Verklaring van conformiteit
(zie het hoofdstuk

'Conformiteitsinformatie'):

Producten die met dit
symbool zijn gemarkeerd,
voldoen aan de EU-
richtlijnen.

2. Gebruiksdoel

NL

FR

DE

Deze Sport Watch is een IT-apparaat met vele gebruiksmogelijkheden:

- Meerdere sportmodi voor bijv. hardlopen, fietsen, klimmen
- Afstandsregistratie via GPS
- Stappenteller
- Hartslagmeting
- Berekening van het calorieverbruik
- Hoogtemeter, barometer en thermometer
- Slaapmonitoring
- Meldingsfunctie bij binnenkomende berichten¹

¹

App „Orunning“ vereist

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik. Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- ▶ Bouw het apparaat niet om zonder onze toestemming.
- ▶ Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- ▶ Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de

veiligheidsvoorschriften.
Iedere andere vorm van
gebruik geldt als niet in
overeenstemming met het
gebruiksdoel en kan leiden
tot lichamelijk letsel of
materiële schade.

2.1. Oneigenlijk gebruik

Deze Sport Watch is bedoeld
voor het bewaken van
verschillende lichaamswaarden
(hartslag, calorieverbruik
enz.) en is niet bedoeld
voor diagnose, herstel of
behandeling van patiënten of
voor de genezing of preventie
van ziekten.

3. Veiligheidsvoorschriften

- ▶ Berg het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen op.
- ▶ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of onvoldoende kennis en/of ervaring, mits er iemand toezicht op hen houdt of als hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.

-
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 - ▶ Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er iemand toezicht op hen houdt.
 - ▶ Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

3.1. Algemeen

- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht
 - extreem hoge of lage temperaturen

-
- direct zonlicht
 - open vuur
 - ▶ Het apparaat bevat geen onderdelen die onderhoud nodig hebben. De behuizing mag nooit worden geopend.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Gooi de Sport Watch niet in een vuur! Er bestaat explosiegevaar!

- ▶ Gebruik het apparaat niet in een omgeving waar explosiegevaar bestaat. Dit betreft bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook

in omgevingen waar veel fijnstof voorkomt (bijvoorbeeld meel- of houtstof), mag dit apparaat niet worden gebruikt.

- ▶ Probeer niet de batterij van het apparaat te vervangen. Deze is geïntegreerd in het apparaat en is niet verwisselbaar.
- ▶ Bekijk het ledlampje aan de onderkant nooit met een optisch apparaat.
- ▶ Dek het apparaat tijdens het opladen niet af om beschadiging door overmatige opwarming te voorkomen.

-
- ▶ Leg geen voorwerpen op het apparaat en oefen geen sterke druk uit op het display om risico op barsten te voorkomen.
 - ▶ Raak het display niet aan met scherpe voorwerpen.
 - ▶ Gebruik de Sport Watch niet wanneer de behuizing of het display zichtbare schade vertonen.
 - ▶ Demonteer of vervorm de Sport Watch niet. U kunt letsel oplopen aan uw handen of vingers en er kan accuzuur in uw ogen of op uw huid terechtkomen. Spoel als dit gebeurt de betreffende lichaamsdelen met

overvloedig schoon water af en raadpleeg direct een arts.

- ▶ Houd de Sport Watch tijdens gebruik op een veilige afstand van ten minste 20 cm van een geïmplanteerde pacemaker of een defibrillator om eventuele storingen te voorkomen.



WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Er bestaat brandgevaar door onvoorziene kortsluiting.

- ▶ Stop in de volgende gevallen onmiddellijk met het gebruik van de Sport Watch en koppel het oplaadstation direct los van een eventuele USB-voeding:

-
- als uit de Sport Watch een ongewoon geluid of rook komt;
 - als de Sport Watch door vloeistof of hoge vochtigheid is beschadigd;
 - in gevaarlijke situaties.
 - Gebruik bij het opladen van de Sport Watch uitsluitend de meegeleverde USB-kabel en het meegeleverde oplaadstation.

3.2. Gebruik

NL

FR

DE

- ▶ Langdurig huidcontact kan bij sommige mensen huidirritatie of allergische reacties veroorzaken.
- ▶ Gebruik de Sport Watch niet meer in de volgende gevallen:
 - uw handen of polsen doen pijn tijdens of na het dragen van de Sport Watch,
 - jeuk,
 - branderig gevoel,
 - gevoelloosheid of stijfheid.
- ▶ Deze Sport Watch bevat elektrische componenten die bij verkeerd gebruik lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.

4. Inhoud van de levering



GEVAAR! **Verstikkingsgevaar!**

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inademen of inslikken van folie of kleine onderdelen.

- ▶ Houd verpakkingen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.
- ▶ Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed!

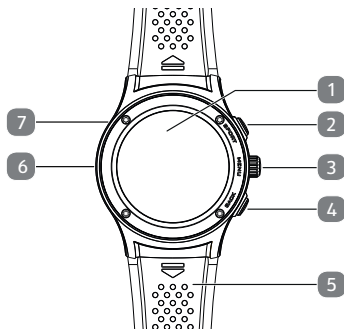
-
- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
 - ▶ Controleer de levering op volledigheid en neem binnen 14 dagen na aankoop contact op met ons servicecentrum als de levering niet compleet is.
 - ▶ De Sport Watch moet vóór elk gebruik op beschadigingen worden gecontroleerd.
 - ▶ Neem ook bij beschadigingen contact op met ons servicecentrum.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Sport Watch
- oplaadstation
- USB-kabel
- Korte gebruiksaanwijzing met informatie over garantie

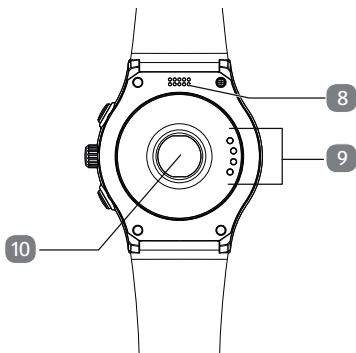
5. Overzicht van het apparaat

5.1. Voorkant



- 1) Touch-display
- 2) Keuzetoets sporttype
- 3) Menutoets/-selectiewiel
- 4) Power-toets
- 5) Polsband
- 6) Barometersensor

5.2. Achterkant



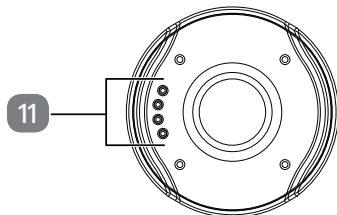
8) Luidspreker

9) Laadcontacten

10) Polsslagsensoren

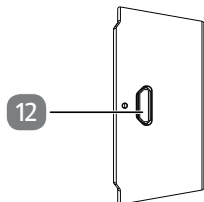
5.3. oplaadstation

5.3.1. Bovenkant



11) Laadcontacten

5.3.2. Rechterkant



12) Micro-USB-aansluiting

6. Ingebruikname

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- ▶ Verwijder het beschermfolie van het display van het horloge.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inademen of inslikken van folie of kleine onderdelen.

- ▶ Houd verpakkingen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.

6.1. Product opladen

- ▶ Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de micro-USB-aansluiting van het oplaadstation.
- ▶ Sluit de andere kant van de USB-kabel aan op een vrije USB-poort van uw pc of notebook.
- ▶ Plaats de Sport Watch op het oplaadstation zoals hierna is afgebeeld. Let erop, dat de contacten aan de onderzijde van de Sport Watch correct tegen de contacten op het oplaadstation aanliggen.





De oplaadtijd bedraagt ca.
120 minuten.

NL

FR

DE

Het display van het apparaat wordt actief en met het batterijsymbool  wordt de actieve oplaadvoortgang aangegeven.

- ▶ Druk tijdens het opladen 2x op de Power-toets om de oplaadvoortgang in procenten op het startscherm weer te geven.

Wanneer de batterij volledig is opgeladen, verschijnt in het display de melding **CHARGING COMPLETED**.

Op het startscherm wordt het batterijsymbool  met de aanduiding **100 %** weergegeven.



LET OP!

**Gevaar voor
beschadiging!**

De batterij is vast ingebouwd en mag niet door de gebruiker zelf worden vervangen.

6.2. Sport Watch omdoen

- ▶ Doe de Sport Watch om uw pols en sluit de polsband.



De Sport Watch mag niet te strak maar ook niet te los om de pols zitten.

6.3. Product inschakelen

- ▶ Houd ongeveer 5 seconden lang de Power-toets ingedrukt, tot het MEDION-logo op het display verschijnt.

De Sport Watch is nu ingeschakeld en het startscherm (zie “7.3. Startscherm” op blz. 36) wordt op het display getoond.

6.4. App “Orunning”

- ▶ Download de gratis bijbehorende app ‘**Orunning**’ in de Apple App Store of Google Play Store naar uw smartphone.

6.5. Apparaat via Bluetooth® met de app verbinden



Een Bluetooth-verbinding is een niet-versleutelde, draadloze vorm van gegevensoverdracht die niet is beveiligd tegen toegang door onbevoegden.

Activeer indien nodig de Bluetooth-functie op de Sport Watch als volgt:

- ▶ Veeg vanaf het startscherm van boven naar beneden over het display:
- ▶ Tik op .
- ▶ Tik op **BLUETOOTH** en vervolgens op **AAN**.
- ▶ Schakel ook de zichtbaarheid in, zodat de Sport Watch door andere apparaten wordt herkend. Tik op **ZICHTBAARHEID** en vervolgens op **AAN**.

- ▶ Activeer nu Bluetooth op uw smartphone en start de app **'Orunning'** (van Synergy Technologies Limited).
- ▶ Tik op de productfoto van uw Sport Watch.



Bij de eerste keer opstarten van de app worden na het selecteren van uw Sport Watch automatisch de installatie-instellingen geopend.

- ▶ Tik op **HET HORLOGE INSTELLEN**.

In de app krijgt u meer informatie over de Bluetooth-verbinding.

- ▶ Tik op **DE VOLGENDE STAP**.

In de app wordt nu een apparatenlijst weergegeven met alle Sport Watches die binnen bereik zijn.

- ▶ Kies uw Sport Watch (**S1000**) en tik op **DE VOLGENDE STAPT**.

De app maakt nu verbinding tussen de smartphone en de Sport Watch.

Nadat de verbinding tot stand is gebracht, verschijnt zowel in de app als op het horlogedisplay een groen vinkje en verschijnt op de Sport Watch de melding dat het horloge nu met de app "**Orunning**" is verbonden.



De Bluetooth-verbinding hoeft alleen tot stand te worden gebracht wanneer u het product voor de eerste keer gebruikt.

- ▶ Voer in de app uw persoonlijke gegevens in, zoals geslacht, leeftijd, lichaamsgewicht/-lengte enz., zodat de waarden (calorieverbruik enz.) kunnen worden berekend.



Wanneer u alle functies van de Sport Watch en van de app wilt gebruiken, moet u aan '**Orunning**' alle noodzakelijke rechten verlenen voor toegang tot uw smartphonegegevens (bijv. locatieherkenning, toegang tot de camera, belfunctie enz.).

De app is nu klaar voor gebruik.

6.6. **Sport Watch uitschakelen**

- ▶ Houd de Power-toets ongeveer 5 seconden lang ingedrukt, tot het MEDION-logo op het display verschijnt en het display uitschakelt.

Het apparaat is nu uitgeschakeld en een eventuele Bluetooth-verbinding wordt verbroken.

7. Bediening

7.1. Navigatie met behulp van het touch-display

Bij het navigeren met behulp van het touch-display heeft u drie basisbedieningsopties tot uw beschikking (zie afbeelding):

- a) **Selectie bevestigen:** op de gewenste menuoptie tikken.
- b) **Menuselectie** van links naar rechts of van rechts naar links vegen.
- c) **Menuselectie** van boven naar beneden vegen.



7.2. Navigatie met behulp van menutoets/-selectiewiel

Bij het navigeren met behulp van de menutoets of het menu-selectiewiel heeft u twee basisbedieningsopties tot uw beschikking:

- **Menuselectie** het menuselectiewiel draaien
- **Selectie bevestigen** op de menutoets drukken.

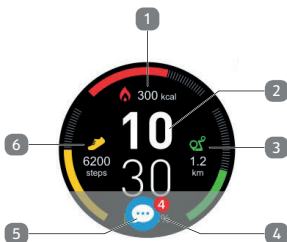


De navigatiestappen in de volgende hoofdstukken zijn beschreven op basis van het gebruik van de Sport Watch in combinatie met navigatie via het touch-display. In plaats van de veeg- en tikbewegingen kunt u desgewenst de menutoets en het menuselectiewiel gebruiken.

7.3. Startscherm

Na inschakelen start de displayweergave van de Sport Watch in het startscherm.

Op het startscherm wordt informatie getoond over calorieverbruik (1), tijd (2), afgelegde traject in km (3), laadstatus (4), nieuwe meldingen (5) en afgelegde aantal stappen (6).



- Druk tijdens gebruik op de Power-toets om naar het startscherm te gaan.

7.4. Snelinstellingen

- ▶ Veeg vanaf het startscherm één keer van boven naar beneden over het display om de volgende mogelijkheden voor snelinstelling te tonen:

	▶ Tik hierop om één van de drie helderheidsniveaus voor de displayverlichting te kiezen.
	▶ Tik hierop om bij een actieve Bluetooth-verbinding een lokalisatiepieptoon op uw smartphone te laten klinken om het apparaat te zoeken.

	► Tik hierop om een gebruikersprofiel te selecteren: ALLGEMEEN, MEETING, Vliegtuigmodus (alle draadloze verbindingen worden verbroken), SPORT-MODUS, BATTERIJ ENERGIE-BESPARENDE MODUS.
	► Tik hierop om een toonprofiel te kiezen:  Alle tonen ingeschakeld  Trilstand  Alle tonen uitgeschakeld



- Tik hierop om GPS in/uit te schakelen.

Houd er rekening mee dat het langer kan duren voordat de GPS-verbinding tot stand komt wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. De Sport Watch moet namelijk voor de eerste keer contact maken met de satellieten.



- Tik hierop om Bluetooth en de zichtbaarheid voor andere apparaten in/uit te schakelen.

8. Instellingen

- Tik in het menu op  om het instellingsmenu van de Sport Watch te openen.

In dit menu kunnen de volgende instellingen worden vastgelegd:

	► Tik hierop om uw persoonlijke profiel (geslacht, lichaamslengte/-gewicht) in te voeren.
	► Tik hierop om Bluetooth en de zichtbaarheid voor andere apparaten in/uit te schakelen.
	► Tik hierop om GPS in/uit te schakelen. Houd er rekening mee dat het langer kan duren voordat de GPS-verbinding tot stand komt wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. De Sport Watch moet namelijk voor de eerste keer contact maken met de satellieten.



- Tik hierop om de interne sensoren (thermometer, hoogtemeter, barometer) te kalibreren.

U kunt de temperatuur- en barometersensor kalibreren door de actuele waarde handmatig in te voeren voor verdere berekeningen.

Voor de kalibratie van de hoogtemetersensor kunt u kiezen tussen **HANDMATIG** en **GEBRUIK GPS**. (Houd er rekening mee dat het langer kan duren voordat de GPS-verbinding tot stand komt wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. De Sport Watch moet namelijk voor de eerste keer contact maken met de satellieten.)

NL

FR

DE

	► Tik hierop om de slaapmonitorfunctie in/uit te schakelen en om de tijden voor slaapbegin/-einde vast te leggen.
	► Tik hierop om een weergave van de tijd te selecteren en om de automatische datum-/tijdsbepaling in/uit te schakelen of de datum/tijd handmatig in te stellen.
	► Tik hierop om het te gebruiken meetsysteem (METRIC of BRITSE) vast te leggen.
	► Tik hierop om het tijdsinterval voor de regelmatige meting van de hartslag vast te leggen.

	► Tik hierop om het activeren van de Sport Watch door het draaien van de pols in/uit te schakelen.
	► Tik hierop om de alarmtypes (ALLEEN BELLEN, ALLEEN TRILLEN, TRILLEN EN BELLEN) in te stellen of om een beltoon of een herinneringsgeluid te selecteren.
	► Tik hierop om de helderheid van het display en de tijd tot het leegmaken van het display in te schakelen.



- ▶ Tik hierop om informatie over de modelnaam en de softwareversie van uw Sport Watch weer te geven.



- Tik hierop om de automatische synchronisatie met de opgeslagen contactenlijst op uw smartphone in/uit te schakelen of om de manier van weergeven van uw contacten (**VOORNAAM EERSTE** of **ACHTERNAAM EERST**) op de Sport Watch vast te leggen.

Wanneer synchronisatie is ingeschakeld, wordt de systeemtaal van de Sport Watch aangepast aan de taalinstelling van uw smartphone.

NL

FR

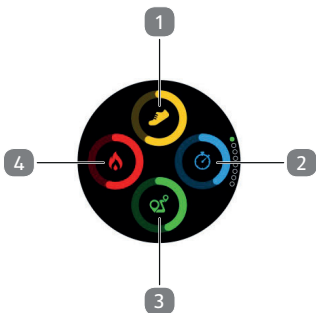
DE

	► Tik hierop om de resterende batterijcapaciteit van de Sport Watch in % weer te geven.
	► Tik hierop om de Sport Watch terug te zetten op de fabrieksinstellingen. Let op! Hierbij worden alle instellingen, gegevens en opgeslagen waarden van de Sport Watch gewist!

9. Dagwaarden

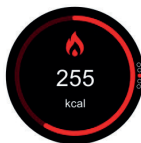
De Sport Watch registreert in de loop van de dag de volgende waarden: Aantal stappen (1), afgelegde afstand (2), duur van de activiteit (3), verbruikte calorieën (4).

- ▶ Veeg vanaf het startscherm van beneden naar boven over het display om het menuoverzicht voor de weergave van de waarden te openen: Stappenteller (1), tijdsmeting (2), afstandsmeting (3), berekening calorieverbruik (4).

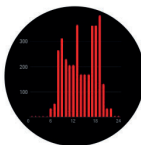


- ▶ Tik op een van de symbolen om de reeds behaalde waarde voor de huidige dag weer te geven.

Weergavevoorbeeld van meting van calorieverbruik:



- Tik op de weergegeven waarden om de gemeten dagwaarden in een diagram te bekijken.



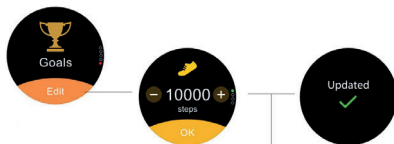
De weergegeven waarden worden dagelijks op nul gezet en iedere dag opnieuw berekend.

9.1. Dagelijkse doel bepalen

- ▶ Veeg in het scherm met de weergegeven waarden van beneden naar boven over het display, tot de suboptie **GOALS** wordt getoond.
- ▶ Stel uw gewenste doel (aantal stappen, afstand, aantal calorieën of tijd) in met behulp van de plus- en mintoetsen en bevestig uw invoer door op **OK** te tikken.

In het display wordt een groen vinkje weergegeven als bevestiging voor het accepteren van uw invoer.

Weergavevoorbeeld "Doel → Stappen":



10. Activiteiten

- ▶ Veeg vanaf het startscherm één keer van rechts naar links over het display en tik op  of druk op de Keuzetoets sporttype om een van de volgende activiteiten te selecteren:
 - Lopen
 - Hardlopen
 - Fietsen
 - Klimmen
 - Loopband
 - Terreinloop
- ▶ Tik op de gewenste activiteit om naar de submenu's te gaan waar u uw activiteitdoelstelling kunt bepalen of een activiteit zonder vastgelegd activiteitsdoel kunt starten.

10.1. Activiteitsdoel doel bepalen

Binnen de verschillende sportmodi kunt u een doel voor uw komende activiteit bepalen.

U kunt de volgende activiteitsdoelen instellen:

- Leg een afstand in km (te kiezen in stappen van 0,5 km) vast die u tijdens uw activiteit wilt afleggen.
- Leg een calorieënaantal in kcal (te kiezen in stappen van 10) vast dat u met behulp van uw activiteit wilt verbruiken.
- Leg een tijd in min./sec. (te kiezen in stappen van 5 seconden) vast voor de duur van uw activiteit.
- Kies "ohne Ziel" om een activiteit zonder vastgelegd activiteitsdoel te starten.

10.2. Activiteit starten

- ▶ Om met de activiteit te starten, tikt u onder het vastgestelde activiteitsdoel op de toets **START**.
- ▶ Kies nu of er tijdens de activiteit een polsslagmeting moet plaatsvinden, door in de vraag die in het display verschijnt te tikken op **JA** of **NEE**.

In het display verschijnt een aftelling van 3 seconden. Na afloop van het aftellen start de registratie van de activiteit.

10.3. Weergave van waarden tijdens de activiteit en de activiteit pauzeren/beëindigen

- ▶ Druk tijdens een lopende activiteit op de Keuzetoets sporttype om gedetailleerde informatie over de tot nu toe geregistreerde waarden te krijgen of om de activiteit te pauzeren/beëindigen.
- ▶ Veeg eenmaal van beneden naar boven over het display om de volgende informatie te bekijken:
 - Afgelegde afstand
 - Verstreken tijd sinds de start van de activiteit
 - Gemiddelde benodigde tijd in minuten per afgelegde kilometer
- ▶ Veeg twee keer van beneden naar boven over het display om de volgende informatie te bekijken:
 - Aantal verbruikte calorieën

-
- Hoogtemeter (alleen in combinatie met GPS)



Wanneer u hebt gekozen dat tijdens de activiteit een polsslagmeting moet worden uitgevoerd, kan een extra aanduiding worden geselecteerd. Hiermee wordt getoond in welke hartslagzone de actueel gemeten polsslagwaarde valt.

- ▶ Veeg vanaf de onderste menuoptie van beneden naar boven over het display om de activiteit te pauzeren (tik op ) of te beëindigen (tik op ).



Tik na het pauzeren op  om verder te gaan met de activiteit.

NL

FR

DE

Na beëindiging van de activiteit wordt op het display een overzicht getoond van de mate waarin het doel is bereikt, de duur van de activiteit en de afgelegde afstand.

- ▶ Tik op **OPSLAAN** om de waarden van deze activiteitsregistratie op te slaan.
- ▶ Tik op **VERWIJDEREN** om de waarden van deze activiteitsregistratie te wissen.

10.4. Activiteitenhistorie

U kunt uw opgeslagen activiteitregistraties op de Sport Watch bekijken. Ga hiervoor als volgt te werk:

- ▶ Tik in het menu op  of druk op de Keuzetoets sporttype.
- ▶ Tik op de suboptie **GESCHIEDENIS**.

Uw opgeslagen activiteitregistraties worden in chronologische volgorde getoond.

- ▶ Tik op een registratie om de gedetailleerde waarden te bekijken.
- ▶ Tik binnen een geselecteerde activiteitsregistratie op **VERWIJDEREN** om deze waarden te wissen.

11. Communicatiefuncties

NL

FR

DE

Als u uw sporthorloge via Bluetooth met uw smartphone verbindt en de bijbehorende app '**Orunning**' heeft geïnstalleerd, kunt u via de Sport Watch inkomende en uitgaande oproepen beheren, sms-berichten ontvangen/beantwoorden of meldingen van inkomende berichten ontvangen.



U moet de app '**Orunning**' eerst de noodzakelijke toegangsrechten tot uw smartphonegegevens verlenen voordat de genoemde functies kunnen worden gebruikt.



Houd er rekening mee dat, afhankelijk van uw telefoonabonnement, voor het gebruik van mobiel internet en voor uitgaande oproepen en sms-berichten mogelijk extra kosten gelden. Vraag uw provider van mobiele telefonie vooraf naar de voorwaarden om onnodig hoge telefoonrekeningen te voorkomen.

11.1. Contactenlijst

Als u de app '**Orunning**' de noodzakelijke rechten heeft gegeven, krijgt u via de Sport Watch toegang tot de contactenlijst die op uw smartphone is opgeslagen.

- ▶ Tik in het menu op .

Uw contacten worden in alfabetische volgorde onder elkaar getoond.

- ▶ Tik op het gewenste contact. U kunt het contact nu bellen of een standaard sms-tekst selecteren en naar het contact verzenden.

11.2. Telefoneren via nummerinvoer

- ▶ Tik in het menu op  om het nummerinvoerscherm te openen.
- ▶ Voer het gewenste telefoonnummer in en tik op het groene telefoonsymbool om te bellen.
- ▶ Tik op de rode **X** om verkeerde invoer stapsgewijs weer te wissen.
- ▶ Om een van de speciale tekens (*/+/#) in te voeren, houdt u de betreffende cijfertoets (7/0/9) ingedrukt tot het speciale teken in de nummerinvoerbalk boven in het display wordt getoond.

11.3. Inkomende oproepen

Bij een bestaande Bluetooth-verbinding wordt u geïnformeerd over inkomende oproepen via trillen en weergave op het display van de Sport Watch.

Wanneer de contactenlijst is gesynchroniseerd met de smartphone, wordt de contactnaam van de beller getoond.

Bij inkomende oproepen waarvan het nummer niet is opgeslagen als contact, wordt het telefoonnummer van de beller getoond, mits dit wordt verstrekt.

- Om de oproep op de Sport Watch te beantwoorden, tikt u op het groene telefoonsymbool.

De spraakuitvoer vindt plaats via de interne luidspreker en de spraakinvoer via de interne microfoon van de Sport Watch.

-
- ▶ Tik op het cijferbloksymbool om tijdens het telefoneren nummers in te voeren.
 - ▶ Tik op het rode telefoonsymbool om de oproep te weigeren.



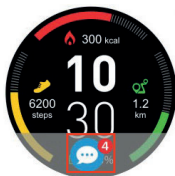
U krijgt een bericht over gemiste oproepen op de Sport Watch. Vanuit de meldingen kunt u indien gewenst direct terugbellen.

11.4. Berichten

Met behulp van de app '**Orunning**' kunt u vastleggen welke toepassingen en applicaties berichten naar de Sport Watch mogen sturen.

Zo kunt u bijvoorbeeld vastleggen of u wilt worden geïnformeerd over inkomende e-mails, whatsapp-berichten, facebook-berichten, sms-berichten of oproepen. Andersom kunt u ongewenste berichten deselecteren in de app-instellingen.

Op het startscherm wordt aangegeven of er nieuwe berichten zijn (**zie afbeelding**).



-
- ▶ Tik op het spreekwolksymbool om de berichtenweergave te openen.



Een andere mogelijkheid om bij de berichtenweergave te komen is door in het menu op  te tikken of door op het startscherm van links naar rechts over het display te vegen.

11.5. Sms-berichten ontvangen/beantwoorden

- ▶ Tik in het menu op  om het overzicht van uw sms-berichten te openen (synchronisatie met de smartphone vereist).
- ▶ Tik op een sms-bericht om dit op de Sport Watch te lezen.
- ▶ Tik in het bericht op de toets **ANTWOORDEN** om een standaard sms-bericht te selecteren en als antwoord op de geselecteerde sms te verzenden.

11.6. Spraakassistent

Met uw Sport Watch kunt u de betreffende spraakassistent van uw smartphonesoftware (Android,iOS) gebruiken zonder van tevoren een signaalwoord te hoeven zeggen.

- ▶ Tik in het menu op  om de spraakassistent te openen.
- ▶ Spreek uw spraakaanwijzing in op de microfoon van de Sport Watch om deze via de spraakassistent op de smartphone te laten uitvoeren.



Raadpleeg voor meer informatie over mogelijke spraakopdrachten en over de bediening van de spraakassistent de documentatie van de fabrikant.

12. Overige functies

NL

12.1. Slaapmonitoring

FR

DE

Met behulp van de slaapmonitorfunctie kunt u de kwaliteit van uw slaap controleren.

- ▶ Tik in het menu op .



Een andere mogelijkheid om de slaapmonitorweergave te openen, is door op het startscherm drie keer van beneden naar boven over het display te vegen.

De totale slaaptijd van de afgelopen nacht wordt getoond.

- ▶ Tik op de weergave van de totale slaapduur voor gedetailleerde informatie over de slaapfasen (bijv. duur van lichte slaap/diepe slaap).

-
- Tik in de weergave van de totale slaapduur op  om naar de instellingen te gaan:

Slaap-modus	► Tik hier om de slaapmonitorfunctie te activeren/deactiveren.
Slaap-periode	► Tik hierop om de tijden voor het slaapbegin en -einde vast te leggen.
Help	► Tik hierop om de helptekst van de slaapmonitorfunctie te bekijken.

12.2. Hartslagmeting

NL

FR

DE

- ▶ Tik in het menu op  om de hartslagweergave te openen.



Een andere mogelijkheid om de hartslagweergave te openen, is door op het startscherm vier keer van beneden naar boven over het display te vegen.

De laatst gemeten waarde en de bijbehorende tijd worden getoond.

- ▶ Tik op de hartslagweergave om een nieuwe meting te starten.

Met het kloppende hart wordt de huidige meting aangegeven.

Nadat de meting beëindigd is, worden de geregistreerde waarden automatisch op het display getoond.

12.3. Weer

- ▶ Tik in het menu op  om weersinformatie voor uw huidige locatie te openen.



Een andere mogelijkheid om de weersinformatie te openen, is door op het startscherm twee keer van boven naar beneden over het display te vegen.

12.4. Kalender

- ▶ Tik in het menu op  om de kalenderweergave te openen.



Een andere mogelijkheid om de kalenderweergave te openen, is door vanaf het startscherm drie keer van boven naar beneden over het display te vegen.

-
- ▶ Veeg van rechts naar links over het display om naar de volgende maand te gaan en van links naar rechts om naar de vorige maand te gaan.

12.5. Locatie

- ▶ Tik in het menu op  om de coördinaten van uw huidige locatie weer te geven.



Voor het gebruik van deze functie moet GPS geactiveerd zijn (zie “8. Instellingen” op blz. 39).

12.6. Hoogtemeter

- ▶ Tik in het menu op  om de hoogtemeters van uw actuele positie weer te geven.
- ▶ Tik in de hoogtemeterweergave op  om te kiezen of de hoogtemeters met behulp van GPS berekend moeten worden of dat u deze handmatig wilt instellen.

12.7. Barometer en thermometer

- ▶ Tik in het menu op  om de waarden van de actueel gemeten luchtdruk en temperatuur weer te geven.

12.8. Muziek afspelen via Bluetooth®

U kunt muziek op uw smartphone afspelen via de Sport Watch. De apparaten moeten daarvoor via Bluetooth verbonden zijn. Het afspelen van muziek verloopt via de luidspreker van uw smartphone.

- ▶ Tik in het menu op  om het menu voor het afspelen van muziek via Bluetooth te openen.
- ▶ Tik op  om het afspelen te starten/pauzeren.
- ▶ Tik op  om het volgende nummer af te spelen.
- ▶ Tik op  om het vorige nummer af te spelen.
- ▶ Tik op  om het volume te verhogen.
- ▶ Tik op  om het volume te verlagen.

12.9. Spraakmemo opnemen

Met de Sport Watch kunt u korte spraakmemo's opnemen en opslaan.

- ▶ Tik in het menu op  om een spraakmemo te openen.
- ▶ Kies na de opname of u de registratie wilt opslaan of wissen door op de betreffende toets te tikken.
- ▶ Veeg in het menu van de spraakmemo eenmaal van rechts naar links over het display om de opgeslagen spraakmemo's weer te geven.
- ▶ Tik op een spraakmemo om deze af te spelen.
- ▶ Tik op een spraakmemo en houd deze ingedrukt tot er een keuzemenu verschijnt waarin u de volgende opties kunt kiezen:

AFSPELEN	Het afspelen van de gekozen spraakmemo starten.
TOEVOEGEN	Aan de gekozen spraakmemo een volgende spraakmemo toevoegen.
VERWIJDEREN	De gekozen spraakmemo uit het geheugen verwijderen.

NL

FR

DE

12.10. Zelfontspanner camera

Met behulp van de zelfontspannerfunctie kunt u het activeren van uw smartphonecamera bedienen via de Sport Watch.

- ▶ Tik in het menu op  om de zelfontspannerfunctie op de Sport Watch te openen.

Het cameramenu op de smartphone opent wordt automatisch geopend.

- ▶ Richt de camera op het gewenste object.
- ▶ Tik op de Sport Watch op het symbool  om het nemen van een foto op de smartphone te activeren.



Voor het gebruik van deze functie moet er een Bluetooth-verbinding zijn tussen de Sport Watch en de smartphone en app **'Orunning'**.

12.11. Herinnering

Met de Sport Watch kunt u een herinnering instellen:

- ▶ Tik in het menu op  om het submenu voor het maken van een herinnering te openen.
- ▶ Tik op het plusteken om een nieuwe herinnering toe te voegen.
- ▶ Tik op **TYPE KLOK** en selecteer een van de vooraf ingestelde onderwerpen voor de herinnering.
- ▶ Tik op **TIJD** om de tijd voor de herinnering vast te leggen.
- ▶ Tik op **HERHALEN** om het herhalingsinterval voor de herinnering te selecteren.

12.12. Activiteitsherinnering

Indien u bijvoorbeeld bij een langere zittende activiteit aan het starten van een activiteit wilt worden herinnerd, heeft u de mogelijkheid een activiteitsherinnering op de Sport Watch in te stellen:

- ▶ Tik in het menu op  om het submenu voor het aanmaken van een activiteitsherinnering te openen.
- ▶ Veeg over het display en kies een tijdsinterval tussen 30 en 300 minuten voor uw activiteitsherinnering.
- ▶ Selecteer **O** om de functie voor activiteitsherinnering te deactiveren.

13. Reiniging en onderhoud

NL

FR

DE



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

- ▶ Gebruik voor het reinigen geen agressieve chemische
- ▶ Schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen.
- ▶ De sensoroppervlakken van de hartslagmeter aan de onderkant van de Sport Watch moeten altijd schoon blijven. Vuil kan de meetresultaten beïnvloeden.
- ▶ Reinig de buitenkant van de Sport Watch regelmatig met een vochtige doek.

14. Opslag bij niet-gebruik

- ▶ Schakel de Sport Watch uit en bewaar deze in een droge, stofvrije omgeving.

15. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het lukt niet om de Sport Watch te starten.	De batterij is niet opgeladen.	Laad de Sport Watch op.
Geen/foute polsslag-meting	De sensor-oppervlakken zijn vuil.	Maak de sensor-oppervlakken schoon.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De gegevens-overdracht tussen de Sport Watch en de smartphone werkt niet goed.	Geen Bluetooth-verbinding.	Voer de Bluetooth-verbinding opnieuw uit.
De berekende afstand is onwaarschijnlijk.	De sensoren van de Sport Watch zijn niet gekalibreerd.	Kalibreer de sensoren van de Sport Watch.
	GPS is gedeactiveerd.	Activeer GPS.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het tot stand brengen van de GPS-verbinding duurt zeer lang.	De Sport Watch maakt voor de eerste keer contact met de satellieten.	Wacht een aantal minuten tot de Sport Watch contact heeft gemaakt met de satelliet.
De berekening van het calorie-verbruik is onjuist/ onwaarschijnlijk.	Uw persoonlijke gegevens zijn niet goed vastgelegd.	Controleer de informatie over uw geslacht, gewicht en lengte.

16. EU-conformiteitsinformatie

CE Hierbij verklaart MEDION AG dat dit apparaat in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige toepasselijke voorschriften:

- Radioapparatuurrichtlijn 2014/53/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-verklaring van conformiteit kan worden gedownload van www.medion.com/conformity.

16.1. Informatie over handelsmerken

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde merken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door MEDION onder licentie gebruikt.

Het woordmerk en de logo's van Android™ zijn gedeponeerde handelsmerken van Google LLC Inc. en worden door MEDION onder licentie gebruikt.

Andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

17. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Gebruikte apparaten mogen niet met het gewone huishoudelijk afval worden afgevoerd. Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd. Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente. **De geïntegreerde batterij kan niet uit het apparaat worden gehaald. Lever het apparaat bij afdanking in zijn geheel in.** Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval weg met het gewone huishoudelijke afval. Informeer bij uw gemeente hoe u het apparaat milieuvriendelijk kunt afvoeren bij een inzamelpunt voor elektrische apparaten en elektronica. Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat de batterij niet bij het huisvuil mag worden gedaan.

18. Technische gegevens

NL

CPU Mediatek
MTK2502C

FR

Geïntegreerde
batterij Li-Ion batterij 3,7
V/350 mAh

DE

Bedrijfs-
temperatuur 0 °C ~ +45 °C
max.
90 % RV

Opslag-
temperatuur 0 °C ~ +30 °C
max.
65 % +/- 25 % RV

Oplaadtijd
batterij ca. 120 minuten

Gebruiksduur
van de batterij tot 5 dagen

Oplaadaan-
sluiting USB

Bluetooth® 4.0 LE

Bluetooth®
-bereik ca. 10 m

Bluetooth® -frequentiebereik	2402–2480 MHz
Max. zendvermogen Bluetooth®	- 3,19 dBm
Beschermings- klasse	IP 65
Afmetingen (b x h x d)	55 x 46 x 16 mm
Polsomtrek	20,5 cm
Gewicht	62 g

19. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service Community onder <http://community.medion.com>.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de hotline of per post ter beschikking.

Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Deze en vele andere
gebruiksaanwijzingen
staan ter beschikking
om te downloaden via
het serviceportaal
[www.medion.com/be/
nl/service/start/](http://www.medion.com/be/nl/service/start/).

Daar vindt u ook
drivers en andere
software voor
verschillende
apparaten.

Ook kunt u de
QR-code hiernaast
scannen en de
gebruiksaanwijzing
via het serviceportaal
downloaden op uw
mobiele eindapparaat.

20. Colofon

Copyright © 2018

Stand: 20.12.2018

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de distributeur:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

Sommaire

NL

FR

DE

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation ...	98
1.1. Explication des symboles.....	99
2. Utilisation conforme.....	102
2.1. Utilisation non conforme.	104
3. Consignes de sécurité	105
3.1. Généralités	106
3.2. Utilisation	113
4. Contenu de l'emballage	115
5. Vue d'ensemble de l'appareil	117
5.1. Face avant.....	117
5.2. Face arrière.....	118
5.3. Station de charge	119
6. Mise en service.....	120
6.1. Charge de l'appareil.....	121
6.2. Utilisation de la montre connectée.....	123
6.3. Mise en marche de l'appareil	124
6.4. Application « Orunning » ...	124

6.5.	Connexion par Bluetooth® de l'appareil à l'application.....	125
6.6.	Arrêt de la montre connectée.....	129
7.	Utilisation.....	130
7.1.	Navigation à l'aide de l'écran tactile	130
7.2.	Navigation à l'aide de la touche menu/molette de sélection.....	131
7.3.	Écran d'accueil	132
7.4.	Paramètres de configuration rapide.....	133
8.	Réglages	136
9.	Valeurs journalières	143
9.1.	Définition d'un objectif quotidien.....	146
10.	Activités.....	147
10.1.	Définition de l'objectif d'une activité.....	148
10.2.	Démarrage d'une activité ..	149

10.3. Affichage des valeurs pendant l'activité et interruption/arrêt de l'activité	150
10.4. Historique d'activités	153
11. Fonctions de communication	154
11.1. Répertoire.....	156
11.2. Appel en entrant un numéro.....	157
11.3. Appels entrants	158
11.4. Messages	160
11.5. Réception/ réponse à des SMS	161
11.6. Assistant vocal	162
12. Autres fonctions	163
12.1. Analyse du sommeil	163
12.2. Mesure de la fréquence cardiaque.....	165
12.3. Météo.....	166
12.4. Calendrier	166
12.5. Localisation.....	167
12.6. Altimètre	167

12.7. Baromètre et thermomètre	168
12.8. Commande de la lecture de musique via Bluetooth®	168
12.9. Enregistrement d'un mémo vocal	170
12.10. Déclencheur photo à distance	172
12.11. Rappel	173
12.12. Rappel d'activité	174
13. Nettoyage et entretien	175
14. Stockage en cas de non-utilisation	176
15. Dépannage	176
16. Information relative à la conformité UE	179
16.1. Informations sur les marques	180
17. Recyclage	181
18. Caractéristiques techniques	183

19. Informations relatives au service après-vente	185
20. Mentions légales.....	188

NL

FR

DE

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation. Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou transmettez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !

AVIS !



Respectez les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Respectez les consignes de la notice d'utilisation !

- Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- Action à exécuter



Déclaration de conformité
(voir chapitre « Information
relative à la conformité ») :
les produits portant ce
symbole sont conformes
aux exigences des directives
européennes.

NL

FR

DE

2. Utilisation conforme

Cette montre connectée est un appareil lié à la technologie de l'information et vous offre de multiples possibilités d'utilisation :

- Modes sport multiples par ex. pour la course, le vélo ou l'escalade
- Capteur de distance par GPS
- Podomètre
- Mesure de la fréquence cardiaque
- Compteur de calories
- Altimètre, baromètre et thermomètre
- Analyse du sommeil

-
- Notifications de nouveaux messages¹

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale. Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- ▶ Ne transformez pas l'appareil sans notre accord.
- ▶ Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- ▶ Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de

¹ Application « Orunning » nécessaire

sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

2.1. Utilisation non conforme

La montre connectée a été conçue pour le suivi de différentes valeurs corporelles (par ex. fréquence cardiaque, calories consommées) et ne peut être utilisée à des fins médicales telles que la pose de diagnostic, le traitement de patients, le suivi du processus de guérison, voire la prévention de maladies.

3. Consignes de sécurité

NL

FR

DE

- ▶ Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit situé hors de portée des enfants.
- ▶ Ces appareils peuvent être utilisés par des enfants âgés de plus de 8 ans ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.

-
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
 - ▶ Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
 - ▶ Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil.

3.1. Généralités

- ▶ N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
 - températures extrêmement hautes ou basses,

-
- rayonnement direct du soleil,
 - flamme nue.
 - ▶ L'appareil ne comporte pas de pièces à entretenir. N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Ne jetez en aucun cas la montre connectée au feu ! Vous vous exposeriez à un risque d'explosion !

- ▶ N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font par ex. partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones

dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air est chargé de particules (par ex. poussière de farine ou de bois).

- ▶ N'essayez pas de remplacer la batterie de l'appareil. Elle est intégrée et ne peut pas être remplacée.
- ▶ Ne regardez jamais la LED située sur le dessous à l'aide d'appareils optiques.
- ▶ Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne couvrez pas l'appareil durant le processus de charge.

-
- ▶ Ne posez pas d'objets sur l'appareil et n'exercez aucune pression sur l'écran, il risquerait de casser.
 - ▶ Évitez tout contact de l'écran avec des objets tranchants.
 - ▶ N'utilisez pas la montre connectée lorsque le boîtier ou l'écran présente des dommages visibles.
 - ▶ Ne démontez pas la montre connectée et ne la transformez pas. Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts, ou le liquide qui se trouve à l'intérieur de la batterie pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se

produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

- Lors de l'utilisation, maintenez une distance de sécurité d'au moins 20 cm entre la montre connectée et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implanté, afin d'éviter d'éventuels dysfonctionnements.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Il existe un risque d'incendie en cas de court-circuit accidentel.

- ▶ Arrêtez immédiatement d'utiliser la montre connectée et débranchez le cas échéant tout de suite la station de charge de l'alimentation électrique USB :
 - en cas d'apparition de fumée ou de bruits inhabituels émanant de la montre connectée,
 - en cas d'endommagement de la montre connectée par un liquide ou une forte humidité,

NL

FR

DE

-
- lors de situations dangereuses.
 - Pour charger la montre connectée, utilisez uniquement le câble USB et la station de charge fournis.

3.2. Utilisation

NL

FR

DE

- ▶ Le contact prolongé avec la peau peut entraîner des irritations cutanées ou des réactions allergiques chez certaines personnes.
- ▶ Arrêtez immédiatement d'utiliser la montre connectée dans les cas suivants :
 - douleurs au niveau des mains ou des poignets pendant le port de la montre connectée ou consécutivement à celui-ci,
 - sensations de picotement,
 - sensations de brûlure,
 - sensations d'engourdissement ou de raideur.

-
- ▶ La montre connectée renferme des composants électroniques qui présentent un risque de blessure en cas d'utilisation non adaptée.

4. Contenu de l'emballage

NL

FR

DE



DANGER !

Risque de suffocation !

Il existe un risque de suffocation si les films ou les petites pièces sont avalés ou inhalés.

- ▶ Conservez les emballages hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.
- ▶ Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets !

-
- ▶ Retirez le produit de l'emballage et ôtez tous les autres matériaux d'emballage.
 - ▶ Vérifiez si la livraison est complète et informez nos services dans les 14 jours suivant l'achat si celle-ci s'avère incomplète.
 - ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que la montre connectée n'est pas endommagée.
 - ▶ En cas de dommage constaté, adressez-vous au SAV.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Montre connectée
- Station de charge
- Câble USB
- Guide de démarrage rapide avec informations de garantie

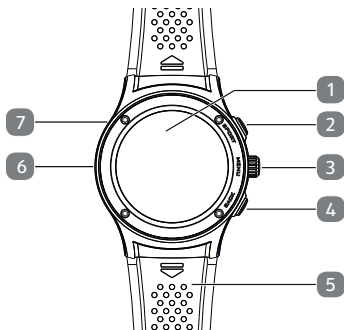
5. Vue d'ensemble de l'appareil

NL

FR

DE

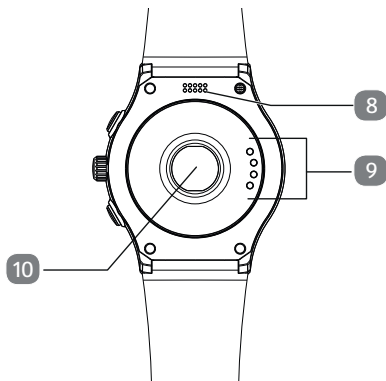
5.1. Face avant



- 1) Écran tactile
- 2) Touche de sélection du type de sport
- 3) Touche menu/molette de sélection
- 4) Touche marche/arrêt

-
- 5) Bracelet
 - 6) Capteur barométrique
 - 7) Microphone

5.2. Face arrière



- 8) Haut-parleur
- 9) Contacts de chargement
- 10) Capteurs de pouls

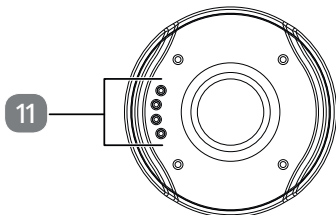
5.3. Station de charge

NL

5.3.1. Face supérieure

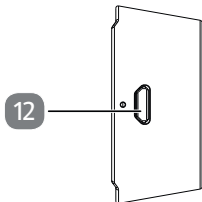
FR

DE



11) Contacts de chargement

5.3.2. Côté droit



12) Port micro USB

6. Mise en service

- ▶ Retirez tous les emballages.
- ▶ Enlevez l'autocollant de protection de l'écran de l'appareil.



DANGER !

Risque de suffocation !

Il existe un risque de suffocation si les films ou les petites pièces sont avalés ou inhalés.

- ▶ Conservez les emballages hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.

6.1. Charge de l'appareil

- ▶ Connectez le câble USB fourni au port micro USB de la station de charge.
- ▶ Connectez l'autre extrémité du câble USB sur un port USB libre de votre PC ou ordinateur portable.
- ▶ Placez la montre connectée sur la station de charge comme le montre la figure. Veillez à ce que les contacts situés en dessous de la montre connectée soient correctement placés sur les contacts de la station de charge.





Le temps de charge est d'environ 120 minutes.

L'écran de la montre connectée s'allume et le symbole de batterie  indique que la charge est en cours.

- Appuyez pendant la charge 2x sur la touche marche/arrêt pour afficher la progression de la charge en pourcentage sur l'écran d'accueil.

Lorsque la batterie est entièrement chargée, le message **CHARGEMENT TERMINÉ** s'affiche à l'écran.

L'écran d'accueil affiche le symbole de batterie  avec l'indication **100 %**.



AVIS !

Risque de dommage !

NL

FR

DE

La batterie est solidement fixée et ne doit pas être remplacée par l'utilisateur lui-même.

6.2. Utilisation de la montre connectée

- ▶ Placez la montre connectée autour de votre poignet et fermez le bracelet.



Le serrage de la montre connectée à votre poignet ne doit être ni trop serré, ni trop lâche.

6.3. Mise en marche de l'appareil

- ▶ Maintenez la touche marche/arrêt appuyée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le logo MEDION s'allume sur l'écran.

La montre connectée est maintenant allumée et l'écran d'accueil (voir « 7.3. Écran d'accueil » à la page 132) s'affiche.

6.4. Application « Orunning »

- ▶ Téléchargez gratuitement l'application correspondante « **Orunning** » de l'Apple App Store ou Google Play Store sur votre smartphone.

6.5. Connexion par Bluetooth® de l'appareil à l'application



Une connexion Bluetooth est une transmission de données sans fil non cryptée, qui n'est pas protégée de l'accès de tierces personnes.

Si nécessaire, activez la fonction Bluetooth de la montre connectée comme suit :

- ▶ Depuis l'écran d'accueil, balayez l'écran de haut en bas :
- ▶ Appuyez sur .
- ▶ Appuyez sur **BLUETOOTH** puis sur **ACTIVÉ**.
- ▶ Afin que la montre connectée soit reconnue par d'autres appareils, allumez également la visibilité. Appuyez sur **VISIBILITÉ** puis sur **ACTIVÉ**.

-
- ▶ Activez maintenant la fonction Bluetooth sur votre smartphone et lancez l'application « **Orunning** » (fabricant Synergy Technologies Limited).
 - ▶ Appuyez sur la photo du produit pour votre montre connectée.



Lorsque vous démarrez l'application pour la première fois, vous serez automatiquement dirigé vers les paramètres de configuration initiale après avoir sélectionné votre montre connectée.

- ▶ Appuyez sur **CONNECTER LA MONTRE.**

Vous trouverez plus d'informations concernant la connexion Bluetooth dans l'application.

► Appuyez sur **ETAPE SUIVANTE**.

L'application vous affiche maintenant toutes les montres connectées à sa portée dans la liste des appareils.

► Sélectionnez votre montre connectée (**S1000**) puis appuyez sur **ETAPE SUIVANTE**.

L'application établit maintenant la connexion entre le smartphone et la montre connectée.

Une fois la connexion établie, une coche verte apparaît à la fois dans l'application et sur l'écran de la montre connectée et vous recevez un message sur la montre indiquant qu'elle est maintenant connectée à l'application « **Orunning** ».



Le couplage Bluetooth doit uniquement être réalisé lors de la première mise en service.

- ▶ Saisissez vos données personnelles dans l'application, telles que le sexe, l'âge, le poids, la taille, etc. pour permettre le calcul des valeurs (consommation calorique, etc.).



Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de la montre connectée et de l'application, il est nécessaire d'accorder toutes les autorisations nécessaires à « **Orunning** » pour l'accès aux données de votre smartphone (par ex. localisation, accès à la caméra, fonction d'appel, etc.).

L'application est maintenant prête à l'emploi.

6.6. Arrêt de la montre connectée

- Maintenez la touche marche/arrêt appuyée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le logo MEDION apparaisse sur l'écran et que ce dernier s'éteigne.

L'appareil est maintenant éteint et toute connexion Bluetooth existante est déconnectée.

7. Utilisation

7.1. Navigation à l'aide de l'écran tactile

Pour la navigation à l'aide de l'écran tactile, trois options principales sont disponibles (voir figure) :

a) **Confirmer la sélection** en appuyant sur l'option de menu souhaitée.

b) **Sélection du menu** en balayant l'écran de droite à gauche ou de gauche à droite.

c) **Sélection du menu** en balayant l'écran vers le haut ou vers le bas.



7.2. Navigation à l'aide de la touche menu/molette de sélection

NL

FR

DE

Pour la navigation à l'aide de la touche menu ou de la molette de sélection, vous disposez de deux options principales :

- **Sélection du menu** en tournant la molette de sélection du menu
- **Confirmer la sélection** en appuyant sur la touche menu.

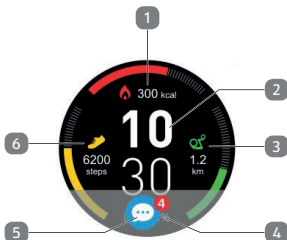


Les étapes de navigation figurant dans les chapitres suivants sont décrites en fonction de l'utilisation de la montre connectée en lien avec la navigation via l'écran tactile. Remplacez les mouvements de balayage/d'appui à l'aide de la touche menu ou de la molette de sélection du menu.

7.3. Écran d'accueil

Après la mise en marche, l'affichage de la montre connectée démarre sur l'écran d'accueil.

L'écran d'accueil affiche les informations suivantes : consommation calorique (1), heure (2), distance enregistrée en km (3), état de charge (4), nouvelles notifications (5) et nombre de pas enregistrés (6).



- Pendant l'utilisation, appuyez sur la touche marche/arrêt pour passer à l'écran d'accueil.

7.4. Paramètres de configuration rapide

- ▶ Depuis l'écran d'accueil, balayez l'écran de haut en bas pour obtenir les options de réglage rapide suivantes :

	▶ Appuyez sur ce symbole pour sélectionner l'un des trois niveaux de luminosité pour l'éclairage de l'écran.
	▶ Appuyez sur ce symbole pour émettre un bip de localisation sur votre smartphone lorsque la fonction Bluetooth est active afin de localiser l'appareil.



- Appuyez sur ce symbole pour sélectionner un profil utilisateur :
MODE GÉNÉRAL,
MODE RÉUNION,
MODE AVION
(toutes les connexions radio sont déconnectées), **MODE SPORT,**
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.



- Appuyez sur ce symbole pour sélectionner un profil sonore :

 Toutes les tonalités sont activées

 Mode Vibration

 Toutes les tonalités sont désactivées



- Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver le GPS.

Veuillez noter que l'établissement de la connexion GPS lors de la première mise en service peut, dans certaines circonstances, durer plus longtemps, car la montre connectée doit d'abord établir un premier contact avec les satellites.



- Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver la fonction Bluetooth et la visibilité pour d'autres appareils.

8. Réglages

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour accéder au menu de configuration de la montre connectée.

Les réglages suivants peuvent être effectués dans ce menu :

	▶ Appuyez sur ce symbole pour entrer votre profil personnel (sexe, taille/poids).
	▶ Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver la fonction Bluetooth et la visibilité pour d'autres appareils.



- Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver le GPS.

Veillez noter que l'établissement de la connexion GPS lors de la première mise en service peut, dans certaines circonstances, durer plus longtemps, car la montre connectée doit d'abord établir un premier contact avec les satellites.

NL

FR

DE



- Appuyez sur ce symbole pour calibrer les capteurs internes (thermomètre, altimètre, baromètre).

Vous pouvez calibrer le capteur thermique et barométrique en entrant manuellement la valeur actuelle pour d'autres calculs.

Pour le calibrage du capteur altimétrique, vous pouvez choisir entre **MANUEL** et **AVEC GPS**. (Veuillez noter que l'établissement de la connexion GPS lors de la première mise en service peut, dans certaines circonstances, durer plus longtemps, car la montre connectée doit d'abord établir un premier contact avec les satellites.)

	► Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver la fonction d'analyse du sommeil et régler les heures de début/fin de sommeil.
	► Appuyez sur ce symbole pour sélectionner un affichage de l'heure et activer/désactiver la détermination automatique de la date et de l'heure ou régler manuellement la date et l'heure.
	► Appuyez sur ce symbole pour spécifier le système de mesure à utiliser (MÉTRIQUE ou IMPÉRIALE).

	► Appuyez sur ce symbole pour régler l'intervalle de temps concernant la mesure régulière de la fréquence cardiaque.
	► Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver la fonction réveil de la montre connectée lorsque vous tournez le poignet.
	► Appuyez sur ce symbole pour définir le type d'alarme (SONNERIE SEULE, VIB. SEUL, VIB. ET SONNERIE) et pour sélectionner une sonnerie ou un son pour les rappels.

	► Appuyez sur ce symbole pour régler la luminosité de l'écran et le temps avant que l'écran s'éteigne.
	► Appuyez sur ce symbole pour afficher des informations concernant le nom du modèle et la version logicielle de votre montre connectée.

NL

FR

DE



- Appuyez sur ce symbole pour activer ou désactiver la synchronisation automatique avec la liste de contacts stockée sur votre smartphone, ou pour définir la façon dont les contacts sont affichés (**PRÉNOM EN PREMIER** ou **NOM EN PREMIER**) sur la montre connectée.

La langue du système de la montre connectée est adaptée au réglage de la langue de votre smartphone lorsque la synchronisation est activée.



- Appuyez sur ce symbole pour afficher la capacité restante de la batterie de la montre connectée en %.



- Appuyez sur ce symbole pour rétablir les réglages d'usine de la montre connectée.

Attention ! Pendant cette opération, tous les réglages, données et valeurs mémorisées sont effacés de la montre connectée !

NL

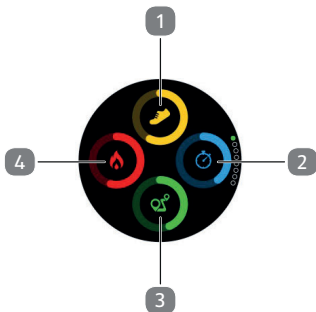
FR

DE

9. Valeurs journalières

La montre connectée détermine les valeurs suivantes au cours d'une journée : nombre de pas (1), distance parcourue (2), temps d'activité (3), calories dépensées (4).

-
- Depuis l'écran d'accueil, balayez l'écran de bas en haut pour ouvrir l'aperçu du menu et afficher les valeurs : podomètre (1), chronomètre (2), mesure de distance (3), calcul de la consommation calorique (4).



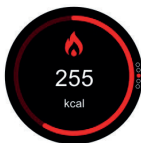
- Appuyez sur l'un des symboles pour afficher la valeur calculée correspondante pour le jour en cours.

Exemple d'affichage « Compteur de calories » :

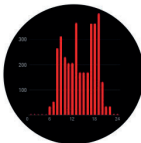
NL

FR

DE



- Appuyez sur l'affichage des valeurs pour afficher les valeurs mesurées au cours de la journée dans un diagramme.



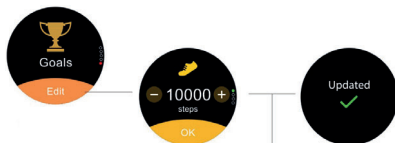
L'affichage des valeurs est mis à zéro et recalculé quotidiennement.

9.1. Définition d'un objectif quotidien

- ▶ Dans la vue de l'affichage des valeurs, balayez l'écran de bas en haut jusqu'à ce que le sous-menu **OBJECTIFS** s'affiche.
- ▶ Définissez votre objectif souhaité (nombre de pas, distance, nombre de calories ou temps) à l'aide des touches plus et moins et confirmez votre saisie en appuyant sur **OK**.

Une coche verte apparaît sur l'écran pour confirmer que vos saisies ont été acceptées.

Exemple d'affichage « Objectif → Nombre de pas » :



10. Activités

NL

FR

DE

- ▶ Depuis l'écran d'accueil, balayez l'écran de droite à gauche et appuyez sur  ou appuyez sur la touche de sélection du type de sport pour sélectionner l'une des activités suivantes :
 - Marche
 - Course
 - Vélo
 - Escalade
 - Tapis de course
 - Course cross-country
- ▶ Appuyez sur l'activité souhaitée pour accéder aux sous-menus permettant de définir votre objectif d'activité ou démarrer une activité sans objectif défini.

10.1. Définition de l'objectif d'une activité

Dans les différents modes de sport, vous avez la possibilité de définir un objectif pour votre prochaine activité. Les objectifs d'activité suivants peuvent être fixés :

- Indiquez la distance en km (sélectionnable par incréments de 0,5 km) que vous souhaitez parcourir pendant votre activité.
- Définissez le nombre de calories en kcal (sélectionnable par incréments de 10) que vous souhaitez brûler au cours de votre activité.
- Définissez la durée en minutes/secondes (sélectionnable par incréments de 5 secondes) de votre activité.
- Sélectionnez « sans objectif » pour démarrer une activité sans objectif défini.

10.2. Démarrage d'une activité

- ▶ Pour démarrer l'activité, appuyez sur le bouton **COMMENCER** en dessous de l'objectif d'activité défini.
- ▶ Sélectionnez maintenant dans la requête qui apparaît sur l'écran si la mesure de votre pouls doit être effectuée pendant l'activité en appuyant sur **OUI** ou **NON**.

L'écran affiche un compte à rebours de 3 secondes. Une fois le compte à rebours écoulé, l'enregistrement de l'activité démarre.

10.3. Affichage des valeurs pendant l'activité et interruption/arrêt de l'activité

- ▶ Pendant qu'une activité est en cours, appuyez sur la touche de sélection du type de sport pour obtenir des informations détaillées sur les valeurs enregistrées ou pour interrompre/clôturer l'activité.
- ▶ Balayez l'écran une fois de bas en haut pour afficher les informations suivantes :
 - Distance parcourue
 - Temps écoulé depuis le début de l'activité
 - Temps moyen requis en minutes par kilomètre parcouru

-
- ▶ Balayez deux fois l'écran de bas en haut pour afficher les informations suivantes :
 - Nombre de calories dépensées
 - Altimètre (uniquement en combinaison avec un GPS)



Si vous avez sélectionné une mesure de votre pouls pendant l'activité, un affichage supplémentaire peut être sélectionné. Celui-ci indique à quelle zone de fréquence cardiaque la valeur de pouls actuellement mesurée peut être affectée.

- ▶ Balayez l'écran de bas en haut jusqu'à la dernière option de menu pour suspendre l'activité en appuyant sur  ou l'achever en appuyant sur .



Après la pause, appuyez sur  afin de poursuivre l'activité.

Une fois l'activité terminée, l'écran affiche une vue d'ensemble du degré de réalisation de l'objectif, de la durée de l'activité et de la distance parcourue.

- ▶ Appuyez sur **ENREGISTRER** pour enregistrer les valeurs de cette activité.
- ▶ Appuyez sur **ANNULER** pour supprimer les valeurs de cette activité.

10.4. Historique d'activités

Vous avez la possibilité de consulter vos rapports d'activité enregistrés sur votre montre connectée. Procédez comme suit :

- ▶ Appuyez dans le menu sur  ou appuyez sur la touche de sélection du type de sport.
- ▶ Appuyez sur le sous-menu **HISTORIQUE**.

Vos enregistrements d'activité mémorisés sont affichés dans l'ordre chronologique.

- ▶ Appuyez sur un enregistrement pour afficher les valeurs détaillées.
- ▶ Dans un enregistrement d'activité sélectionné, appuyez sur **SUPPRIMER** pour supprimer ces valeurs.

11. Fonctions de communication

Si vous connectez votre montre à votre smartphone via Bluetooth et que vous avez installé l'application correspondante « **Orunning** », vous pouvez gérer les appels entrants et sortants via votre montre connectée, recevoir/répondre à des SMS ou recevoir des notifications de messages entrants.



Pour pouvoir utiliser ces fonctions, vous devez d'abord donner à l'application « **Orunning** » les autorisations nécessaires pour accéder aux données de votre smartphone.



Veillez noter que l'utilisation de l'Internet mobile, les appels sortants et les SMS peuvent engendrer des frais supplémentaires en fonction de votre contrat de téléphonie mobile. Renseignez-vous à l'avance auprès de votre opérateur de téléphonie mobile sur les conditions afin d'éviter des factures inutilement élevées.

NL

FR

DE

11.1. Répertoire

Si vous avez donné l'autorisation nécessaire à l'application « **Orunning** », vous pouvez utiliser votre montre connectée pour accéder à la liste de contacts enregistrée sur votre smart-phone.

- ▶ Dans le menu, appuyez sur . Vos contacts s'affichent les uns en dessous des autres par ordre alphabétique.
- ▶ Appuyez sur le contact souhaité. Vous pouvez maintenant appeler le contact ou sélectionner un texte SMS prêt à l'emploi et l'envoyer au contact.

11.2. Appel en entrant un numéro

NL

FR

DE

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir le champ de saisie du numéro.
- ▶ Entrez le numéro de destination et appuyez sur le symbole vert de combiné téléphonique pour commencer l'appel.
- ▶ Appuyez sur le **X** rouge pour effacer pas à pas les entrées erronées.
- ▶ Pour entrer l'un des caractères spéciaux (*/+/#), appuyez sur la touche numérique correspondante (7/0/9) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le caractère spécial apparaisse dans la barre de saisie du numéro en haut de l'écran.

11.3. Appels entrants

Les appels entrants sont signalés par vibration et un affichage sur votre montre connectée lorsqu'une connexion Bluetooth est établie.

Si la liste des contacts a été synchronisée avec le smartphone, le nom du contact du correspondant s'affiche.

Pour les appels entrants pour lesquels aucun contact n'est enregistré, le numéro du correspondant est affiché s'il le transmet.

- Pour accepter l'appel sur la montre connectée, appuyez sur le symbole vert de combiné téléphonique.

La sortie vocale se fait via les haut-parleurs internes et l'entrée vocale via le microphone interne de la montre connectée.

- Appuyez sur le symbole du pavé numérique pour entrer des numéros pendant l'appel.

-
- Appuyez sur le symbole rouge de combiné téléphonique pour rejeter l'appel.



Vous recevrez une notification concernant les appels manqués sur votre montre connectée. Si vous le souhaitez, vous pouvez lancer un rappel direct à partir de la notification.

11.4. Messages

Vous pouvez utiliser l'application « **Orunning** » pour spécifier quelles utilisations et applications sont autorisées à vous envoyer des notifications sur votre montre connectée.

Par exemple, vous pouvez définir que vous souhaitez être averti des e-mails entrants, des messages WhatsApp, des notifications Facebook, des SMS ou des appels. Inversement, vous pouvez désélectionner les notifications indésirables dans les paramètres de l'application.

Les nouvelles notifications sont signalées sur l'écran d'accueil (**voir figure**).



-
- ▶ Appuyez sur l'icône de la bulle pour ouvrir l'écran de notification.



Dans le menu, vous pouvez également appuyer sur  ou balayer l'écran de gauche à droite à partir de l'écran d'accueil pour accéder à l'écran de notification.

11.5. Réception/ réponse à des SMS

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir l'aperçu de vos SMS (synchronisation avec votre smartphone requise).
- ▶ Appuyez sur un message SMS pour le lire sur votre montre connectée.
- ▶ Dans le message, appuyez sur le bouton **RÉPONDRE** pour sélectionner un texte SMS prêt à l'emploi et l'envoyer comme réponse au SMS sélectionné.

11.6. Assistant vocal

Avec votre montre connectée, vous pouvez appeler l'assistant vocal du logiciel de votre smartphone (Android, iOS) sans avoir à dire un mot de passe.

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir la fonction assistant vocal.
- ▶ Donnez vos instructions vocales dans le microphone de la montre connectée pour qu'elles soient exécutées par l'assistant vocal de votre smartphone.



Pour plus d'informations sur les commandes vocales possibles et le fonctionnement de l'assistant vocal, veuillez consulter la documentation du fabricant correspondant.

12. Autres fonctions

NL

12.1. Analyse du sommeil

FR

DE

À l'aide de la fonction d'analyse du sommeil, vous avez la possibilité de vérifier la qualité de votre sommeil.

- ▶ Dans le menu, appuyez sur .



Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez également accéder à l'affichage de l'analyse du sommeil en balayant l'écran trois fois de bas en haut.

La durée totale de sommeil de la nuit précédente s'affiche.

- ▶ Appuyez sur l'affichage de la durée totale de sommeil pour obtenir des informations plus détaillées sur les phases de sommeil (par exemple, durée du sommeil léger/du sommeil profond).

-
- Dans l’affichage de la durée totale de sommeil, appuyez sur  pour accéder aux options de réglage :

Mode sommeil	► Appuyez sur ce symbole pour activer/désactiver la fonction d’analyse du sommeil.
Temps de sommeil	► Appuyez sur ce symbole pour régler les heures de début et de fin du sommeil.
Aide	► Appuyez sur ce symbole pour afficher le texte d’aide de l’analyse du sommeil.

12.2. Mesure de la fréquence cardiaque

NL

FR

DE

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir l'affichage de la fréquence cardiaque.



Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez également accéder à l'affichage de la fréquence cardiaque en balayant l'écran quatre fois de bas en haut.

La dernière valeur mesurée et l'heure correspondante sont affichées.

- ▶ Appuyez sur l'affichage de la fréquence cardiaque pour lancer une nouvelle mesure.

Le cœur pulsé indique le processus de mesure en cours.

Après la fin de la mesure, les valeurs déterminées sont automatiquement affichées sur l'écran.

12.3. Météo

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir l'affichage de la météo correspondant à votre position actuelle.



Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez également balayer l'écran deux fois de haut en bas pour accéder à l'affichage de la météo.

12.4. Calendrier

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir l'affichage du calendrier.



Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez également accéder à l'affichage du calendrier en balayant l'écran trois fois de haut en bas.

- ▶ Balayez l'écran de droite à gauche pour passer au mois suivant et de gauche à droite pour passer au mois précédent.

12.5. Localisation

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour afficher les coordonnées de votre position actuelle.



Pour utiliser cette fonction, le GPS doit être activé (voir « 8. Réglages » à la page 136).

12.6. Altimètre

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour afficher l'altitude de votre position actuelle.
- ▶ Dans l'affichage de l'altimètre, appuyez sur  pour choisir si l'altitude doit être calculée par GPS ou si vous souhaitez la régler manuellement.

12.7. Baromètre et thermomètre

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour afficher les valeurs de la pression atmosphérique et de la température actuellement mesurées.

12.8. Commande de la lecture de musique via Bluetooth®

Vous avez la possibilité de commander la lecture de musique sur votre smartphone via la montre connectée. Les appareils doivent être pour cela connectés via Bluetooth. La musique est diffusée par les haut-parleurs de votre smartphone.

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir le menu de commande de la lecture de musique via Bluetooth.

-
- ▶ Appuyez sur  pour démarrer/suspendre la lecture de musique.
 - ▶ Appuyez sur  pour diffuser le titre suivant.
 - ▶ Appuyez sur  pour diffuser le titre précédent.
 - ▶ Appuyez sur  pour augmenter le volume.
 - ▶ Appuyez sur  pour diminuer le volume.

12.9. Enregistrement d'un mémo vocal

La montre connectée vous offre la possibilité d'enregistrer et de sauvegarder de courts mémos vocaux.

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour enregistrer un mémo vocal.
- ▶ Après l'enregistrement, sélectionnez dans la requête si vous souhaitez sauvegarder ou supprimer l'enregistrement en appuyant sur le bouton correspondant.
- ▶ Dans le menu mémo vocal, balayez une fois l'écran de droite à gauche pour afficher les mémos vocaux enregistrés.
- ▶ Appuyez sur un mémo vocal pour le lire.
- ▶ Restez appuyé sur un mémo vocal jusqu'à ce qu'un menu de sélection s'affiche dans lequel vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

LIRE	Lance la lecture du mémo vocal sélectionné.
AJOUTER	Ajoute un autre mémo vocal au mémo vocal sélectionné.
SUPPRIMER	Supprime le mémo vocal sélectionné de la mémoire.

NL

FR

DE

12.10. Déclencheur photo à distance

La fonction de déclencheur photo à distance vous permet de contrôler le déclenchement de l'appareil photo de votre smartphone depuis votre montre connectée.

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir la fonction de déclenchement à distance sur la montre connectée.

Le menu appareil photo de votre smartphone s'ouvre automatiquement.

- ▶ Orientez l'objectif de l'appareil photo sur le sujet souhaité.
- ▶ Sur la montre connectée, appuyez sur le symbole  pour prendre une photo via votre smartphone.



Pour utiliser cette fonction, une connexion Bluetooth doit être établie entre la montre connectée et le smartphone ou l'application « **Orunning** ».

12.11. Rappel

NL

FR

DE

La montre connectée vous offre la possibilité de programmer un rappel :

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir le sous-menu permettant de créer un rappel.
- ▶ Appuyez sur le symbole plus pour ajouter un nouveau rappel.
- ▶ Appuyez sur **CADRANS DE L'HEURE** et sélectionnez l'un des sujets prédéfinis pour le rappel.
- ▶ Appuyez sur **HEURE** pour régler l'heure du rappel.
- ▶ Appuyez sur **RÉPÉTER** pour sélectionner l'intervalle de répétition du rappel.

12.12. Rappel d'activité

Pour qu'il vous soit rappelé, par exemple, de commencer une activité lorsque vous exercez une activité en position assise prolongée, vous avez la possibilité de définir un rappel d'activité sur votre montre connectée :

- ▶ Dans le menu, appuyez sur  pour ouvrir le sous-menu permettant de créer un rappel d'activité.
- ▶ Balayez l'écran et sélectionnez un intervalle de temps compris entre 30 et 300 minutes pour votre rappel d'activité.
- ▶ Sélectionnez **O** pour désactiver la fonction rappel d'activité.

13. Nettoyage et entretien

NL

FR

DE



AVIS !

Risque de dommage !

- ▶ N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de détergents abrasifs ou d'éponges dures pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Les surfaces des capteurs de la mesure de fréquence cardiaque sur la face inférieure de la montre connectée doivent toujours être propres, les saletés risquant d'influencer les valeurs mesurées.
- ▶ Nettoyez les surfaces extérieures de la montre connectée régulièrement avec un chiffon humide.

14. Stockage en cas de non-utilisation

- ▶ Éteignez la montre connectée et rangez-la dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.

15. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La montre connectée ne démarre pas.	La batterie n'est pas chargée.	Rechargez la montre connectée.
Pas de mesure de pouls/ mesure de pouls incorrecte	La surface des capteurs est sale.	Nettoyez la surface des capteurs.

Problème	Cause possible	Solution
La transmission des données entre la montre connectée et le smart-phone est défectueuse.	Pas de connexion Bluetooth.	Effectuez un nouvel appairage Bluetooth.
La détermination du parcours n'est pas plausible.	Les capteurs de la montre connectée ne sont pas calibrés. Le GPS est désactivé.	Calibrez les capteurs de la montre connectée. Activez le GPS.

Problème	Cause possible	Solution
L'établissement de la connexion GPS est très long.	Il s'agit du premier contact entre la montre connectée et les satellites.	Veuillez patienter quelques minutes jusqu'à ce que la montre connectée ait établi le contact satellite.
Le calcul de la consommation calorique est incorrect/non plausible.	Vos données personnelles ne sont pas enregistrées correctement.	Vérifiez votre sexe, votre poids et votre taille.

16. Information relative à la conformité UE

NL

FR

DE

CE Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

La déclaration de conformité UE intégrale peut être téléchargée à l'adresse www.medion.com/conformity.

16.1. Informations sur les marques

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par MEDION sous licence.

La marque Android™ et les logos sont des marques déposées de la société Google LLC et sont utilisés par MEDION sous licence.

Les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

17. Recyclage



EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer des appareils usagés avec les  déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière réglementaire une fois arrivé en fin de cycle de vie. Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, respectant ainsi l'environnement. Déposez l'appareil usagé auprès d'un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'un centre de tri.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité. **La batterie intégrée n'est pas démontable. L'appareil doit être recyclé dans son intégralité.** Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Renseignez-vous auprès de votre municipalité concernant les solutions pour un recyclage respectueux de l'environnement dans des centres de collecte des déchets électriques et électroniques. Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

18. Caractéristiques techniques

NL

FR

DE

Processeur	Mediatek MTK2502C
Batterie intégrée	Batterie Li-Ion 3,7 V, 350 mAh
Température de fonctionnement	0 °C ~ +45 °C max. 90 % HR
Température de stockage	0 °C ~ +30 °C max. 65 % +/- 25 % HR
Temps de charge de la batterie	env. 120 minutes
Autonomie	jusqu'à 5 jours
Port de charge	USB
Bluetooth®	4.0 LE
Portée du Bluetooth®	env. 10 m

Plage de fréquences Bluetooth®	2 402 – 2 480 MHz
Puissance d'émission Bluetooth® max.	- 3,19 dBm
Type de protection	IP 65
Dimensions (l x H x P)	55 x 46 x 16 mm
Circonférence du poignet	20,5 cm
Poids	62 g

19. Informations relatives au service après-vente

NL

FR

DE

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances. Vous pouvez accéder à notre Service Community ici : <http://community.medion.com>.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 - 200 61 98
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/be/fr/service/accueil/.



Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

20. Mentions légales

Copyright © 2018

Date : 20.12.2018

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

Inhaltsverzeichnis

NL

FR

DE

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	193
1.1. Zeichenerklärung.....	194
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	197
2.1. Bestimmungswidriger Gebrauch.....	199
3. Sicherheitshinweise	200
3.1. Allgemeines	201
3.2. Anwendung	207
4. Lieferumfang	208
5. Geräteübersicht.....	210
5.1. Vorderseite	210
5.2. Rückseite	211
5.3. Ladestation.....	212
6. Inbetriebnahme.....	213
6.1. Gerät aufladen.....	214
6.2. Sport Watch anlegen	216
6.3. Gerät einschalten	217
6.4. App „Orunning“	217

6.5.	Gerät über Bluetooth® mit der App verbinden	218
6.6.	Sport Watch ausschalten...	221
7.	Bedienung	222
7.1.	Navigation mithilfe des Touchdisplays	222
7.2.	Navigation mithilfe von Menü-Taste/-Auswahlrad ..	223
7.3.	Homescreen	224
7.4.	Schnelleinstellungen	225
8.	Einstellungen	227
9.	Tageswerte	233
9.1.	Tagesziel definieren.....	236
10.	Aktivitäten	237
10.1.	Aktivitätsziel definieren	238
10.2.	Aktivität starten	239
10.3.	Werteanzeige während der Aktivität und Aktivität pausieren/beenden.....	240
10.4.	Aktivitäten-Historie	243
11.	Kommunikationsfunktionen ..	244
11.1.	Kontaktliste	246

11.2. Anrufe tätigen per Nummerneingabe	247
11.3. Eingehende Anrufe	248
11.4. Benachrichtigungen	250
11.5. SMS empfangen/ beantworten	252
11.6. Sprachassistent	253
12. Weitere Funktionen	254
12.1. Schlafüberwachung	254
12.2. Herzfrequenzmessung	256
12.3. Wetter	257
12.4. Kalender	257
12.5. Lokalisation	258
12.6. Altimeter	258
12.7. Barometer und Thermometer	259
12.8. Musikwiedergabesteuerung via Bluetooth®	259
12.9. Sprachnotiz aufnehmen	260
12.10. Fernauslöser Kamera	262
12.11. Erinnerung	263
12.12. Aktivitätserinnerung	264

NL

FR

DE

13. Reinigung und Pflege.....	265
14. Lagerung bei Nichtbenutzung.....	266
15. Fehlerbehebung	266
16. EU Konformitätsinformation ...	269
16.1. Informationen zu Markenzeichen.....	270
17. Entsorgung.....	271
18. Technische Daten.....	273
19. Serviceinformationen	274
20. Impressum.....	277

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

HINWEIS!



Hinweise beachten,
um Sachschäden zu
vermeiden!



Weiterführende Informati-
onen für den Gebrauch des
Gerätes!



Hinweise in der Bedie-
nungsanleitung beachten!

- Aufzählungspunkt / In-
formation über Ereignisse
während der Bedienung
- Auszuführende Handlungs-
anweisung



Konformitätserklärung
(siehe Kapitel „Konformi-
tätserklärung“): Mit diesem
Symbol markierte Produkte
erfüllen die Anforderungen
der EG-Richtlinien.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

NL

FR

DE

Diese Sport Watch ist ein Gerät der Informationstechnik und bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung:

- Multi-Sport-Modus für z. B. Laufen, Radfahren, Klettern
- Streckenerfassung per GPS
- Schrittzähler
- Herzfrequenzmessung
- Kalorienverbrauchsberechnung
- Altimeter, Barometer und Thermometer
- Schlafüberwachung
- Benachrichtigungsfunktion bei Nachrichteneingängen¹

¹ App „Orunning“ erforderlich

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- ▶ Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um.
- ▶ Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- ▶ Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß

und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

NL

FR

DE

2.1. Bestimmungswidriger Gebrauch

Die Sport Watch ist zur Überwachung verschiedenster Körperwerte (Herzfrequenz, Kalorienverbrauch u.a.) gedacht und ist nicht zur Diagnoseerstellung, Behandlung von Patienten, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten bestimmt.

3. Sicherheitshinweise

- ▶ Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.
- ▶ Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

-
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
 - ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät fernzuhalten.

3.1. Allgemeines

- ▶ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen
 - direkte Sonneneinstrahlung
 - offenes Feuer

-
- ▶ Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile. Öffnen Sie keinesfalls das Gerätegehäuse.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Werfen Sie die Sport Watch keinesfalls ins Feuer! Es besteht Explosionsgefahr!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

-
- ▶ Versuchen Sie nicht, den Akku des Geräts zu ersetzen. Er ist integriert und nicht austauschbar.
 - ▶ Betrachten Sie die LED an der Unterseite niemals mit optischen Geräten.
 - ▶ Decken Sie das Gerät während des Ladevorganges nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
 - ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, üben Sie außerdem keinen Druck auf das Display aus, es könnte brechen.

-
- ▶ Vermeiden Sie Berührungen des Displays mit scharfen Gegenständen.
 - ▶ Verwenden Sie die Sport Watch nicht, wenn das Gehäuse oder das Display sichtbare Schäden aufweist.
 - ▶ Zerlegen oder verformen Sie die Sport Watch nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.

-
- ▶ Halten Sie bei der Benutzung der Sport Watch einen Sicherheitsabstand von mindestens 20 cm zu implantierten Herzschrittmachern oder Defibrillatoren ein, um eventuelle Störungen zu vermeiden.



WARNUNG!

Brandgefahr!

Es besteht Brandgefahr durch unbeabsichtigten Kurzschluss.

- ▶ Stellen Sie die Verwendung der Sport Watch sofort ein und trennen Sie die Ladestation ggf. sofort von der USB-Stromversorgung:
 - wenn ungewöhnliche Geräusche oder Rauch aus der Sport Watch austreten,

-
- bei Beschädigung der Sport Watch durch Flüssigkeit oder starker Feuchtigkeit,
 - in Gefahrensituationen.
 - Verwenden Sie zum Laden der Sport Watch ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel und die mitgelieferte Ladestation.

3.2. Anwendung

NL

FR

DE

- ▶ Langer Hautkontakt kann bei manchen Menschen zu Hautreizungen oder allergischen Reaktionen führen.
- ▶ Nutzen Sie die Sport Watch nicht weiter, wenn:
 - Ihre Hände oder Handgelenke während oder nach dem Tragen der Sport Watch schmerzen,
 - kribbeln,
 - brennen,
 - sich taub oder steif anfühlen.
- ▶ Die Sport Watch enthält elektrische Komponenten, die bei unsachgemäßem Gebrauch Verletzungen verursachen können.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.

- ▶ Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.
- ▶ Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- ▶ Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

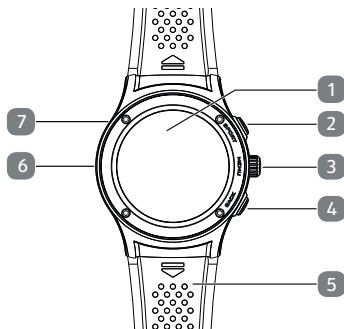
-
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - ▶ Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie unseren Service bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
 - ▶ Die Sport Watch muss vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden.
 - ▶ Wenden Sie sich auch bei Beschädigungen an unser Service Center.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Sport Watch
- Ladestation
- USB-Kabel
- Kurzanleitung mit Garantieinformationen

5. Geräteübersicht

5.1. Vorderseite



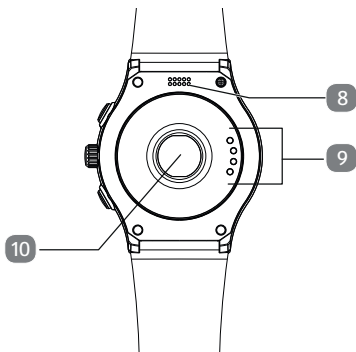
- 1) Touch-Display
- 2) Sportart-Auswahltaste
- 3) Menü-Taste/-Auswahlrad
- 4) Power-Taste
- 5) Armband
- 6) Barometer-Sensor
- 7) Mikrofon

5.2. Rückseite

NL

FR

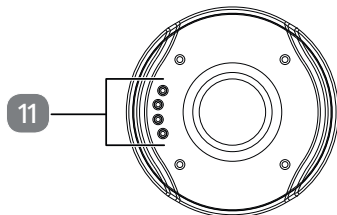
DE



- 8) Lautsprecher
- 9) Ladekontakte
- 10) Pulssensoren

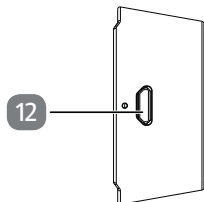
5.3. Ladestation

5.3.1. Oberseite



11) Ladekontakte

5.3.2. Rechte Seite



12) Micro-USB-Anschluss

6. Inbetriebnahme

NL

FR

DE

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Entfernen Sie den Schutzaufkleber vom Gerätedisplay.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.

- ▶ Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.
- ▶ Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

6.1. Gerät aufladen

- ▶ Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den Micro-USB-Anschluss der Ladestation an.
- ▶ Schließen Sie die andere Seite des USB-Kabels an einen freien USB-Anschluss Ihres PCs oder Notebooks an.
- ▶ Legen Sie die Sport Watch wie nachfolgend abgebildet auf die Ladestation. Achten Sie darauf, dass die Kontakte auf der Unterseite der Sport Watch korrekt auf den Kontakten an der Ladestation aufliegen.





Die Ladezeit beträgt ca. 120 Minuten.

NL

FR

DE

Das Display der Smart Watch leuchtet auf und das Batteriesymbol  zeigt den aktiven Ladevorgang an.

- ▶ Drücken Sie während des Ladevorgangs 2x die Power-Taste, um sich den Ladefortschritt in Prozent auf dem Homescreen anzeigen zu lassen.

Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erscheint im Display die Meldung

**LADEVORGANG
ABGESCHLOSSEN.**

Auf dem Homescreen wird das Batteriesymbol  mit der Angabe **100 %** angezeigt.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Der Akku ist fest eingebaut und darf vom Benutzer nicht selbst ausgetauscht werden.

6.2. Sport Watch anlegen

- ▶ Legen Sie die Sport Watch um Ihr Handgelenk und schließen Sie das Armband.



Die Sport Watch sollte nicht zu fest, aber auch nicht zu locker um Ihr Handgelenk liegen.

6.3. Gerät einschalten

- ▶ Halten Sie ca. 5 Sekunden lang die Power-Taste gedrückt, bis das MEDION Logo im Display aufleuchtet.

Die Sport Watch ist nun eingeschaltet und der Homescreen (siehe „7.3. Homescreen“ auf Seite 224) wird im Display angezeigt.

6.4. App „Orunning“

- ▶ Laden Sie sich die zugehörige App „**Orunning**“ im Apple App Store oder Google Play Store kostenlos auf Ihr Smartphone herunter.

6.5. Gerät über Bluetooth® mit der App verbinden



Eine Bluetooth-Verbindung ist eine unverschlüsselte, kabellose Datenübertragung, die nicht vor Zugriff durch unberechtigte Dritte geschützt ist.

Aktivieren Sie ggf. die Bluetooth-Funktion an der Sport Watch wie folgt:

- ▶ Streichen Sie, ausgehend vom Homescreen von oben nach unten über das Display:
- ▶ Tippen Sie auf .
- ▶ Tippen Sie auf **BLUETOOTH** und anschließend auf **EINSCHALTEN**.
- ▶ Damit die Sport Watch von anderen Geräten erkannt wird, schalten Sie auch die Sichtbarkeit ein. Tippen Sie auf **SICHTBARKEIT** und anschließend auf **EINSCHALTEN**.

- ▶ Aktivieren Sie nun Bluetooth an Ihrem Smartphone und starten Sie die App „**Orunning**“ (Hersteller Synergy Technologies Limited).
- ▶ Tippen Sie auf das Produktfoto zu Ihrer Sport Watch.



Beim ersten Start der App befinden Sie sich nach der Auswahl Ihrer Sport Watch automatisch in den Einstellungen zur Ersteinrichtung.

- ▶ Tippen Sie auf **RICHTEN SIE DIE UHR EIN**.

Sie erhalten in der App weitere Informationen zur Bluetooth-Verbindung.

- ▶ Tippen Sie auf **NAECHSTER SCHRITT**.

Die App zeigt Ihnen nun alle in Reichweite befindlichen Sport Watches in einer Geräteliste an.

- ▶ Wählen Sie Ihre Sport Watch (**S1000**) aus und tippen Sie auf **NAECHSTER SCHRITT**.

Die App stellt nun die Verbindung zwischen Smartphone und Sport Watch her. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau erscheint sowohl in der App als auch auf dem Uhren-Display ein grüner Haken und Sie erhalten auf der Sport Watch eine Benachrichtigung, dass die Uhr nun mit der App „**Orunning**“ verbunden ist.



Die Bluetooth-Kopplung muss nur bei der Erstinbetriebnahme durchgeführt werden.

- ▶ Geben Sie in der App Ihre persönlichen Daten ein, wie Geschlecht, Alter, Körpergewicht/-größe etc., um die Berechnungen der Werte (Kalorienverbrauch etc.) zu ermöglichen.



Um alle Funktionen der Sport Watch und der App nutzen zu können, ist es erforderlich, „**Orunning**“ alle notwendigen Berechtigungen für den Zugriff auf Ihre Smartphone Daten (z. B. Standorterkennung, Zugriff auf die Kamera, Anruhfunktion etc.) zu erteilen.

NL

FR

DE

Die App ist nun zur Nutzung bereit.

6.6. Sport Watch ausschalten

- ▶ Halten Sie die Power-Taste ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis das MEDION Logo im Display angezeigt wird und sich das Display abschaltet.

Das Gerät ist nun ausgeschaltet und eine ggf. bestehende Bluetooth-Verbindung wird getrennt.

7. Bedienung

7.1. Navigation mithilfe des Touchdisplays

Beim Navigieren mithilfe des Touchdisplays stehen Ihnen drei grundlegende Bedienoptionen zur Verfügung (s. Abb.):

a) **Auswahl bestätigen** durch Tippen auf den gewünschten Menüpunkt.

b) **Menüauswahl** durch Wischen von rechts nach links oder von links nach rechts.

c) **Menüauswahl** durch Wischen nach oben oder unten.



7.2. Navigation mithilfe von Menü-Taste/-Auswahlrad

Beim Navigieren mithilfe der Menü-Taste bzw. des Menü-Auswahlrads stehen Ihnen zwei grundlegende Bedienoptionen zur Verfügung:

- **Menüauswahl** durch Drehen des Menü-Auswahlrads
- **Auswahl bestätigen** durch Drücken der Menü-Taste.

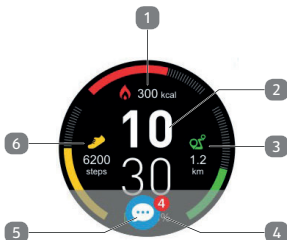


Die in den nachfolgenden Kapiteln beschriebenen Navigationsschritte werden basierend auf der Nutzung der Sport Watch in Verbindung mit der Navigation über das Touchdisplay beschrieben. Ersetzen Sie die Wisch- bzw. Tippbewegungen nach Belieben entsprechend durch die Nutzung der Menü-Taste bzw. des Menü-Auswahlrads.

7.3. Homescreen

Nach dem Einschalten startet die Displayanzeige der Sport Watch im Homescreen.

Auf dem Homescreen werden die Informationen Kalorienverbrauch (1), Uhrzeit (2), erfasste Strecke in km (3), Ladezustand (4), neue Benachrichtigungen (5) und erfasste Schrittzahl (6) angezeigt.



- Drücken Sie während der Nutzung die Power-Taste, um zum Homescreen zu wechseln.

7.4. Schnelleinstellungen

NL

FR

DE

- ▶ Wischen Sie, ausgehend vom Homescreen, einmal von oben nach unten über das Display, um folgende Schnelleinstellungsmöglichkeiten zu erhalten:

	▶ Tippen Sie hierauf, um eine von drei Helligkeitsstufen für die Displaybeleuchtung auszuwählen.
	▶ Tippen Sie hierauf, um bei einer aktiven Bluetooth-Verbindung einen Ortungspiepton an Ihrem Smartphone wiedergeben zu lassen, um das Gerät zu lokalisieren.

	► Tippen Sie hierauf, um ein Benutzerprofil auszuwählen: ALLGEMEIN, BESPRECHUNG, FLUGZEUGMODUS (alle Funkverbindungen werden getrennt), SPORT-MODUS, BATTERIESPAR-MODUS.
	► Tippen Sie hierauf, um ein Tonprofil auszuwählen:  Alle Töne eingeschaltet  Vibrationsmodus  Alle Töne ausgeschaltet

	► Tippen Sie hierauf, um GPS ein-/auszuschalten. Bitte beachten Sie, dass der GPS-Verbindungsaufbau bei der Erstinbetriebnahme u. U. länger dauern kann, da die Sport Watch zunächst den Erstkontakt zu den Satelliten herstellen muss.
	► Tippen Sie hierauf, um Bluetooth und die Sichtbarkeit für andere Geräte ein-/auszuschalten.

8. Einstellungen

- Tippen Sie im Menü auf , um in das Einstellungsmenü der Sport Watch zu gelangen.

Folgende Einstellungen können in diesem Menü vorgenommen werden:

	► Tippen Sie hierauf, um Ihr persönliches Profil (Geschlecht, Körpergröße/-gewicht) einzugeben.
	► Tippen Sie hierauf, um Bluetooth und die Sichtbarkeit für andere Geräte ein-/auszuschalten.
	► Tippen Sie hierauf, um GPS ein-/auszuschalten. Bitte beachten Sie, dass der GPS-Verbindungsaufbau bei der Erstinbetriebnahme u. U. länger dauern kann, da die Sport Watch zunächst den Erstkontakt zu den Satelliten herstellen muss.



- Tippen Sie hierauf, um die internen Sensoren (Thermometer, Altimeter, Barometer) zu kalibrieren.

Sie können den Temperatur- und den Barometersensor kalibrieren, indem Sie den jeweils aktuell vorherrschenden Wert für die weiteren Berechnungen manuell eingeben.

Für die Kalibrierung des Altimetersensors können Sie auswählen zwischen **MANUELL** und **GPS BENUTZEN**.

(Bitte beachten Sie, dass der GPS-Verbindungsaufbau bei der Erstinbetriebnahme u. U. länger dauern kann, da die Sport Watch zunächst den Erstkontakt zu den Satelliten herstellen muss.)

NL

FR

DE

	► Tippen Sie hierauf, um die Schlafüberwachungsfunktion ein-/auszuschalten und die Uhrzeiten für Schlafbeginn/-ende festzulegen.
	► Tippen Sie hierauf, um eine Darstellung der Uhr auszuwählen und die automatische Datums-/Uhrzeit-Ermittlung ein-/auszuschalten oder Datum/Uhrzeit manuell einzustellen.
	► Tippen Sie hierauf, um das zu verwendende Maßsystem (METRISCH oder BRITISCH) festzulegen.
	► Tippen Sie hierauf, um das Zeitintervall für die regelmäßige Herzfrequenzmessung festzulegen.

	► Tippen Sie hierauf, um das Aufwecken der Sport Watch bei Drehung des Handgelenks ein-/auszuschalten.
	► Tippen Sie hierauf, um den Alarmtypen (NUR KLINGELTON, NUR VIBRATIONEN, VIBRATION UND KLINGELTON) einzustellen, einen Klingelton oder einen Klang für Erinnerungen auszuwählen.
	► Tippen Sie hierauf, um die Displayhelligkeit und die Zeit bis zum Erlischen des Displays einzustellen.

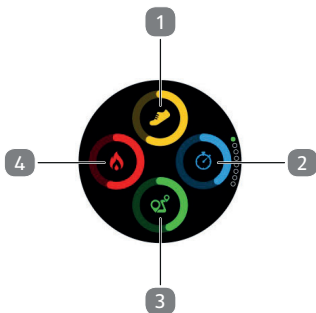
	► Tippen Sie hierauf, um sich Informationen über die Modellbezeichnung und die Softwareversion Ihrer Sport Watch anzeigen zu lassen.
	► Tippen Sie hierauf, um die automatische Synchronisierung mit der auf Ihrem Smartphone gespeicherten Kontaktliste ein- bzw. auszuschalten oder um die Art der Darstellung der Kontakte (ZUERST NAME oder ZUERST NACHNAME) auf der Sport Watch festzulegen. Die Systemsprache der Sport Watch wird bei eingeschalteter Synchronisation an die Spracheinstellung an Ihrem Smartphone angepasst.

	► Tippen Sie hierauf, um sich die verbleibende Akkukapazität der Sport Watch in % anzeigen zu lassen.
	► Tippen Sie hierauf, um die Sport Watch auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Achtung! Bei diesem Vorgang werden alle Einstellungen, Daten und gespeicherten Werte von der Sport Watch gelöscht!

9. Tageswerte

Die Sport Watch ermittelt im Laufe eines Tages folgende Werte: Schrittzahl (1), zurückgelegte Distanz (2), Aktivitätszeit (3), verbrauchte Kalorien (4).

-
- Wischen Sie, ausgehend vom Homescreen, von unten nach oben über das Display, um die Menü-Übersicht zur Anzeige der Werte zu öffnen: Schrittzähler (1), Zeitmessung (2), Distanzmessung (3), Kalorienverbrauchsberechnung (4).



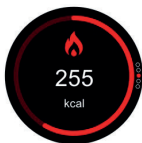
- Tippen Sie auf eines der Symbole, um sich den jeweiligen errechneten Wert für den aktuellen Tag anzeigen zu lassen.

Anzeigebeispiel „Kalorienverbrauchs- messung“:

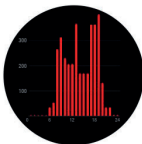
NL

FR

DE



- ▶ Tippen Sie auf die Werteanzeige, um sich die über den Tag gemessenen Werte in einem Diagramm darstellen zu lassen.



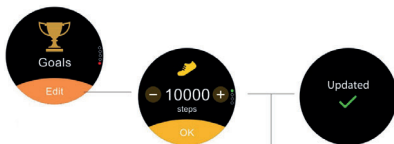
Die Werteanzeige wird täglich auf Null gesetzt und tagesaktuell neu berechnet.

9.1. Tagesziel definieren

- ▶ Wischen Sie in der Werteanzeige-Ansicht von unten nach oben über das Display, bis der Unterpunkt **ZIELE** angezeigt wird.
- ▶ Stellen Sie Ihr gewünschtes Ziel (Schrittzahl, Distanz, Kalorienanzahl oder Zeit) mithilfe der Plus- und Minusschaltflächen ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Tippen auf **OK**.

Im Display wird ein grünes Häkchen als Bestätigung für das Übernehmen Ihrer Eingaben angezeigt.

Anzeigebeispiel „Ziel -> Schrittzahl“:



10. Aktivitäten

NL

FR

DE

- ▶ Wischen Sie, ausgehend vom Homescreen, einmal von rechts nach links über das Display und tippen Sie auf  oder drücken Sie die Sportart-Auswahl taste, um eine der folgenden Aktivitäten auszuwählen:
 - Gehen
 - Laufen
 - Radfahren
 - Klettern
 - Laufband
 - Geländelauf
- ▶ Tippen Sie auf die gewünschte Aktivität, um in die Untermenüs zum Definieren Ihres Aktivitätsziels zu gelangen oder eine Aktivität ohne festgelegtes Aktivitätsziel zu starten.

10.1. Aktivitätsziel definieren

Innerhalb der verschiedenen Sport-Modi haben Sie die Möglichkeit, ein Ziel für Ihre anstehende Aktivität zu definieren.

Folgende Aktivitätsziele können eingestellt werden:

- Legen Sie eine Distanz in km (wählbar in 0,5-km-Schritten) fest, die Sie während Ihrer Aktivität zurücklegen möchten.
- Legen Sie eine Kalorienanzahl in kcal (wählbar in 10er-Schritten) fest, die Sie mithilfe Ihrer Aktivität verbrauchen möchten.
- Legen Sie eine Zeit in Min./Sek. (wählbar in 5-Sekunden-Schritten) fest, wie lange Ihre Aktivität dauern soll.
- Wählen Sie „ohne Ziel“, um eine Aktivität ohne festgelegtes Aktivitätsziel zu starten.

10.2. Aktivität starten

NL

FR

DE

- ▶ Um mit der Aktivität zu starten, tippen Sie unterhalb des definierten Aktivitätsziels auf die Schaltfläche **START**.
- ▶ Wählen Sie nun in der im Display erscheinenden Abfrage durch Tippen auf **JA** bzw. **NEIN** aus, ob während der Aktivität eine Puls-messung erfolgen soll.

Im Display erscheint ein 3-Sekunden-Countdown. Nach Ablauf des Countdowns startet die Aktivitätsaufzeichnung.

10.3. Werteanzeige während der Aktivität und Aktivität pausieren/beenden

- ▶ Drücken Sie während einer laufenden Aktivität auf die Sportart-Auswahltaste, um detaillierte Informationen zu den bisher aufgezeichneten Werten zu erhalten oder die Aktivität zu pausieren/beenden.
- ▶ Wischen Sie einmal von unten nach oben über das Display, um folgende Informationen einzusehen:
 - Zurückgelegte Distanz
 - Vergangene Zeit seit dem Start der Aktivität
 - Durchschnittlich benötigte Zeit in Minuten pro zurückgelegtem Kilometer

-
- ▶ Wischen Sie zweimal von unten nach oben über das Display, um folgende Informationen einzusehen:
 - Anzahl der verbrauchten Kalorien
 - Höhenmeter (nur in Verbindung mit GPS-Nutzung)



Wenn Sie ausgewählt haben, dass während der Aktivität eine Pulsmessung erfolgen soll, ist eine zusätzliche Anzeige anwählbar. Diese zeigt an, welcher Herzfrequenzzone der aktuell gemessenen Pulswert zugeordnet werden kann.

- ▶ Wischen Sie bis zum untersten Menüpunkt von unten nach oben über das Display, um die Aktivität durch Tippen auf  zu pausieren oder durch Tippen auf  zu beenden.



Tippen Sie nach dem Pausieren auf , um die Aktivität fortzusetzen.

Nach dem Beenden der Aktivität wird im Display eine Übersicht über den Grad der Zielerreichung, die Dauer der Aktivität und die zurückgelegte Distanz angezeigt.

- ▶ Tippen Sie auf **SPEICHERN**, um die Werte dieser Aktivitätsaufzeichnung zu speichern.
- ▶ Tippen Sie auf **AUSRANGIEREN**, um die Werte dieser Aktivitätsaufzeichnung zu löschen.

10.4. Aktivitäten-Historie

Sie haben die Möglichkeit, Ihre gespeicherten Aktivitätsaufzeichnungen an der Sport Watch einzusehen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Tippen Sie im Menü auf  oder drücken Sie die Sportart-Auswahl-taste.
- ▶ Tippen Sie auf den Unterpunkt **GESCHICHTE**.

Ihre gespeicherten Aktivitätsaufzeichnungen werden in chronologischer Reihenfolge angezeigt.

- ▶ Tippen Sie auf eine Aufzeichnung, um die detaillierten Werte einzusehen.
- ▶ Tippen Sie innerhalb einer ausgewählten Aktivitätsaufzeichnung auf **LÖSCHEN**, um diese Werte zu löschen.

11. Kommunikationsfunktionen

Wenn Sie Ihre Sport Watch per Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbinden und die zugehörige App „**Orunning**“ installiert haben, haben Sie die Möglichkeit, eingehende/ausgehende Anrufe über die Sport Watch zu verwalten, SMS zu empfangen/beantworten oder Benachrichtigungen über eingehende Nachrichten zu erhalten.



Um die genannten Funktionen nutzen zu können, müssen Sie der App „**Orunning**“ zuvor die notwendigen Berechtigungen für den Zugriff auf Ihre Smartphone Daten erteilen.



Beachten Sie, dass für die Nutzung des mobilen Internets, ausgehende Anrufe und SMS je nach Mobilfunkvertrag zusätzliche Kosten entstehen können. Erkundigen Sie sich vorab bei Ihrem Mobilfunkanbieter nach den Konditionen, um unnötig hohe Mobilfunkrechnungen zu vermeiden.

NL

FR

DE

11.1. Kontaktliste

Sofern Sie der App „**Orunning**“ die notwendige Berechtigung erteilt haben, können Sie über die Sport Watch auf die auf Ihrem Smartphone gespeicherte Kontaktliste zuzugreifen.

- ▶ Tippen Sie im Menü auf . Ihre Kontakte werden alphabetisch untereinander aufgelistet angezeigt.
- ▶ Tippen Sie auf den gewünschten Kontakt. Sie haben nun die Möglichkeit, den Kontakt anzurufen oder einen vorgefertigten SMS-Text auszuwählen und an den Kontakt zu versenden.

11.2. Anrufe tätigen per Nummerneingabe

NL

FR

DE

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um das Nummerneingabefeld zu öffnen.
- ▶ Geben Sie die Zielrufnummer ein und tippen Sie auf das grüne Telefonhörersymbol, um den Anruf zu starten.
- ▶ Tippen Sie auf das rote **X**, um fehlerhafte Eingaben schrittweise wieder zu löschen.
- ▶ Um eines der Sonderzeichen (*/+/#) einzugeben, halten Sie die jeweilige Zifferntaste (7/0/9) gedrückt, bis das Sonderzeichen in der Nummerneingabeleiste am oberen Displayrand angezeigt wird.

11.3. Eingehende Anrufe

Eingehende Anrufe werden bei bestehender Bluetooth-Verbindung durch Vibration und eine Displayanzeige an der Sport Watch signalisiert.

Sofern die Kontaktliste mit dem Smartphone synchronisiert wurde, wird der Kontaktnamen des Anrufers angezeigt.

Bei eingehenden Anrufen, zu denen kein Kontakt gespeichert ist, wird die Rufnummer des Anrufers angezeigt, sofern er diese übermittelt.

- ▶ Um den Anruf an der Sport Watch anzunehmen, tippen Sie auf das grüne Telefonhörersymbol.

Die Sprachausgabe erfolgt über die internen Lautsprecher und die Spracheingabe über das interne Mikrofon der Sport Watch.

- ▶ Tippen Sie auf das Ziffernblocksymbol, um während des Telefonats Nummerneingaben zu tätigen.

-
- ▶ Tippen Sie auf das rote Telefonhörersymbol, um den Anruf abzulehnen.



Sie erhalten eine Benachrichtigung über verpasste Anrufe auf die Sport Watch. Aus der Benachrichtigung heraus können Sie auf Wunsch einen direkten Rückruf starten.

NL

FR

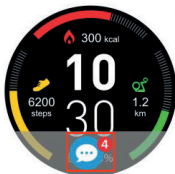
DE

11.4. Benachrichtigungen

Mithilfe der App „**Orunning**“ können Sie festlegen, welchen Anwendungen und Applikationen es gestattet ist, Ihnen Benachrichtigungen an die Sport Watch zu senden.

So können Sie z. B. definieren, dass Sie über eingehende E-Mails, WhatsApp-Nachrichten, Facebook-Benachrichtigungen, SMS oder Anrufe benachrichtigt werden möchten. Andersherum können Sie ungewollte Benachrichtigungen in den App-Einstellungen abwählen.

Neue Benachrichtigungen werden auf dem Homescreen signalisiert (**s. Abb.**).



-
- ▶ Tippen Sie auf das Sprechblasensymbol, um die Benachrichtigungsanzeige zu öffnen.



Alternativ tippen Sie im Menü auf  oder wischen Sie, vom Homescreen ausgehend, von links nach rechts über das Display, um zur Benachrichtigungsanzeige zu gelangen.

NL

FR

DE

11.5. SMS empfangen/ beantworten

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um die Übersicht Ihrer SMS-Nachrichten zu öffnen (Synchronisierung mit dem Smartphone erforderlich).
- ▶ Tippen Sie auf eine SMS-Nachricht, um diese auf der Sport Watch zu lesen.
- ▶ Tippen Sie in der Nachricht auf die Schaltfläche **ANTWORTEN**, um einen vorgefertigten SMS-Text auszuwählen und als Antwort auf die ausgewählte SMS zu versenden.

11.6. Sprachassistent

Mithilfe Ihrer Sport Watch können Sie den jeweiligen Sprachassistenten Ihrer Smartphone-Software (Android, iOS) ansprechen, ohne zuvor ein Signalwort sagen zu müssen.

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um die Sprachassistenten-Funktion zu öffnen.
- ▶ Sprechen Sie Ihre Sprachanweisung in das Mikrofon der Sport Watch, um diese über den Sprachassistenten auf dem Smartphone ausführen zu lassen.



Weitere Informationen zu möglichen Sprachbefehlen und zur Bedienung des Sprachassistenten entnehmen Sie bitte der jeweiligen Herstellerdokumentation.

12. Weitere Funktionen

12.1. Schlafüberwachung

Mithilfe der Schlafüberwachungsfunktion haben Sie die Möglichkeit, die Qualität Ihres Schlafes zu überprüfen.

- ▶ Tippen Sie im Menü auf .



Alternativ können Sie vom Homescreen ausgehend dreimal von unten nach oben über das Display wischen, um zur Schlafüberwachungsanzeige zu gelangen.

Die Gesamtschlafdauer der vergangenen Nacht wird angezeigt.

- ▶ Tippen Sie auf die Gesamtschlafdaueranzeige, um detailliertere Informationen zu den Schlafphasen (z. B. Dauer leichter Schlaf/Tiefschlaf) zu erhalten.

- Tippen Sie in der Gesamtschlafdaueranzeige auf , um in die Einstellungsoptionen zu gelangen:

Schlafmodus	► Tippen Sie hierauf, um die Schlafüberwachungsfunktion zu aktivieren/deaktivieren.
Schlafzone	► Tippen Sie hierauf, um die Uhrzeiten für Schlafbeginn und Schlafende festzulegen.
Hilfe	► Tippen Sie hierauf, um den Hilfetext zur Schlafüberwachungsfunktion anzeigen zu lassen.

12.2. Herzfrequenzmessung

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um die Herzfrequenzanzeige zu öffnen.



Alternativ können Sie vom Homescreen ausgehend viermal von unten nach oben über das Display wischen, um zur Herzfrequenzanzeige zu gelangen.

Der zuletzt gemessene Wert und die zugehörige Uhrzeit werden angezeigt.

- ▶ Tippen Sie auf die Herzfrequenzanzeige, um eine neue Messung zu starten.

Das pulsierende Herz zeigt den laufenden Messvorgang an.

Nach Beendigung der Messung werden die ermittelten Werte automatisch auf dem Display angezeigt.

12.3. Wetter

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um die Wetteranzeige für Ihren aktuellen Standort zu öffnen.



Alternativ können Sie vom Homescreen ausgehend zweimal von oben nach unten über das Display wischen, um zur Wetteranzeige zu gelangen.

12.4. Kalender

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um die Kalenderanzeige zu öffnen.



Alternativ können Sie vom Homescreen ausgehend dreimal von oben nach unten über das Display wischen, um zur Kalenderanzeige zu gelangen.

- ▶ Wischen Sie von rechts nach links über das Display, um zur Anzeige

des Folgemonats zu wechseln und von links nach rechts, um zur Anzeige des Vormonats zu wechseln.

12.5. Lokalisation

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um sich die Koordinaten Ihrer aktuellen Position anzeigen zu lassen.



Für die Nutzung dieser Funktion muss GPS aktiviert sein (siehe „8. Einstellungen“ auf Seite 227).

12.6. Altimeter

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um sich die Höhenmeter Ihrer aktuellen Position anzeigen zu lassen.
- ▶ Tippen Sie in der Altimeteranzeige auf , um auszuwählen, ob die Höhenmeter per GPS berechnet werden sollen oder ob Sie diese manuell einstellen möchten.

12.7. Barometer und Thermometer

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um sich die Werte zum aktuell gemessenen Luftdruck sowie zur Temperatur anzeigen zu lassen.

12.8. Musikwiedergabesteuerung via Bluetooth®

Sie haben die Möglichkeit, die Musikwiedergabe an Ihrem Smartphone über die Sport Watch zu steuern. Die Geräte müssen dafür via Bluetooth verbunden sein. Die Musikwiedergabe erfolgt über die Lautsprecher Ihres Smartphones.

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um das Menü für die Musikwiedersteuerung via Bluetooth zu öffnen.
- ▶ Tippen Sie auf , um die Wiedergabe zu starten/zu pausieren.

-
- ▶ Tippen Sie auf , um den nächsten Titel wiederzugeben.
 - ▶ Tippen Sie auf , um den vorherigen Titel wiederzugeben.
 - ▶ Tippen Sie auf , um die Lautstärke zu erhöhen.
 - ▶ Tippen Sie auf , um die Lautstärke zu verringern.

12.9. Sprachnotiz aufnehmen

Die Sport Watch bietet Ihnen die Möglichkeit, kurze Sprachnotizen aufzunehmen und abzuspeichern.

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um eine Sprachnotiz aufzunehmen.
- ▶ Wählen Sie nach der Aufnahme in der Abfrage aus, ob Sie die Aufzeichnung speichern oder löschen möchten, indem Sie auf die jeweilige Schaltfläche tippen.
- ▶ Wischen Sie im Sprachnotiz-Menü einmal von rechts nach links über

das Display, um die gespeicherten Sprachnotizen anzuzeigen.

- ▶ Tippen Sie auf eine Sprachnotiz, um diese wiederzugeben.
- ▶ Tippen Sie auf eine Sprachnotiz und halten Sie diese gedrückt, bis ein Auswahlmenü erscheint, indem Sie aus folgenden Optionen wählen können:

WIEDER- GABE	Startet die Wiedergabe der ausgewählten Sprachnotiz.
ANHÄN- GEN	Hängt der ausgewählten Sprachnotiz eine weitere Sprachnotiz an.
LÖSCHEN	Löscht die ausgewählte Sprachnotiz aus dem Speicher.

12.10. Fernauslöser Kamera

Mithilfe der Fernauslöser-Funktion haben Sie die Möglichkeit, das Auslösen Ihrer Smartphone Kamera über die Sport Watch zu steuern.

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um die Funktion zum Fernauslösen an der Sport Watch zu öffnen.

Das Kamera-Menü an Ihrem Smartphone öffnet sich nun automatisch.

- ▶ Richten Sie das Kameraobjektiv auf das gewünschte Motiv.
- ▶ Tippen Sie an der Sport Watch auf das Symbol , um eine Fotoaufnahme am Smartphone auszulösen.



Für die Nutzung dieser Funktion muss eine Bluetooth-Verbindung zwischen der Sport Watch und dem Smartphone bzw. der App „**Orunning**“ bestehen.

12.11. Erinnerung

NL

FR

DE

Die Sport Watch bietet Ihnen die Option, eine Erinnerung zu programmieren:

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um das Untermenü zum Erstellen einer Erinnerung zu öffnen.
- ▶ Tippen Sie auf das Pluszeichen, um eine neue Erinnerung hinzuzufügen.
- ▶ Tippen Sie auf **UHR TYP** und wählen Sie einen der vorgegebenen Betreffe für die Erinnerung aus.
- ▶ Tippen Sie auf **ZEIT**, um die Uhrzeit für die Erinnerung festzulegen.
- ▶ Tippen Sie auf **WIEDERHOLEN**, um das Intervall für die Wiederholung der Erinnerung auszuwählen.

12.12. Aktivitätserinnerung

Um sich z. B. bei längerer sitzender Tätigkeit daran erinnern zu lassen, eine Aktivität zu beginnen, haben Sie die Möglichkeit, eine Aktivitätserinnerung an der Sport Watch einzustellen:

- ▶ Tippen Sie im Menü auf , um das Untermenü zum Erstellen einer Aktivitätserinnerung zu öffnen.
- ▶ Wischen Sie über das Display und wählen Sie ein Zeitintervall zwischen 30 und 300 Minuten für Ihre Aktivitätserinnerung aus.
- ▶ Wählen Sie **0**, um die Funktion Aktivitätserinnerung zu deaktivieren.

13. Reinigung und Pflege

NL

FR

DE



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme.
- ▶ Die Sensorflächen des Herzfrequenzmessers auf der Unterseite der Sport Watch müssen immer sauber gehalten werden, da eine Verschmutzung ggf. die Messwerte beeinflussen kann.
- ▶ Die Außenflächen der Sport Watch sollten regelmäßig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

14. Lagerung bei Nichtbenutzung

- Schalten Sie die Sport Watch aus und lagern Sie sie in einer trockenen, staubfreien Umgebung.

15. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Sport Watch lässt sich nicht starten.	Der Akku ist nicht aufgeladen.	Laden Sie die Sport Watch auf.
Keine/ Falsche Pulsmes- sung	Die Sen- sorflächen sind ver- schmutzt.	Reinigen Sie die Sen- sorflächen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Datenübertragung zwischen Sport Watch und Smartphone ist fehlerhaft.	Keine Bluetooth-Verbindung.	Führen Sie die Bluetooth-Kopplung erneut durch.
Die Streckenermittlung ist unplausibel.	Die Sensoren der Sport Watch sind nicht kalibriert.	Kalibrieren Sie die Sensoren der Sport Watch.
	GPS ist deaktiviert.	Aktivieren Sie GPS.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der GPS-Verbindungsaufbau dauert sehr lange.	Es handelt sich um die Erstkontaktaufnahme der Sport Watch zu den Satelliten.	Warten Sie einige Minuten ab, bis die Sport Watch den Satellitenkontakt hergestellt hat.
Die Berechnung des Kalorienverbrauchs ist falsch/unplausibel.	Ihre persönlichen Daten sind fehlerhaft hinterlegt.	Prüfen Sie Ihre Angaben zu Geschlecht, Gewicht und Größe.

16. EU Konformitätsinformation

NL

FR

DE

CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtline 2014/53/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

16.1. Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Die Android™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der Firma Google LLC und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

17. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung. **Der integrierte Akku ist nicht entnehmbar, geben Sie das Gerät komplett zur Entsorgung.** Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls über den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über Wege einer umweltgerechten Entsorgung an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott. Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

18. Technische Daten

NL

FR

DE

CPU	Mediatek MTK2502C
Eingebauter Akku	Li-Ion Akku 3,7 V / 350 mAh
Betriebs- temperatur	0 °C ~ +45 °C max. 90 % RH
Lagertempe- ratur	0 °C ~ +30 °C max. 65 % +/- 25 % RH
Akkuladezeit	ca. 120 Minuten
Akkulaufzeit	bis zu 5 Tage
Ladeanschluss	USB
Bluetooth®	4.0 LE
Bluetooth® Reichweite	ca. 10 m
Bluetooth® Frequenzbereich	2402-2480 MHz
max. Bluetooth® Sendeleistung	- 3,19 dBm

Schutzart	IP 65
Abmessungen (B x H x T)	55 x 46 x 16 mm
Hangelenksum- fang	20,5 cm
Gewicht	62 g

19. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben. Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.

- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

NL

FR

DE

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 022006198
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/be/nl/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

20. Impressum

Copyright © 2018

Stand: 20.12.2018

Alle Rechte vorbehalten.

NL

FR

DE

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

MEDION B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

Hotline: 02 2006 198
Fax: 02 2006 199

Maak gebruik van het contactformulier onder:/
Veuillez utiliser le formulaire de contact sous :/
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter:
www.medion.com/contact